

Život Úval



Město Úvaly

11/2010

Ročník 51

Městský úřad 2

Zprávy z města 5

Policie 8

Názory čtenářů 8

Zajímavosti 8

Kultura a volný čas 9

Zprávy z MDDM 10

Úvalské portréty 12

Okénko knihovny 12

Školství 14

Organizace a spolky 15

Sport 16

Církev 18

Historie 18

Úvalská vařečka 18

Společenská kronika 18

Inzerce 19

Podzim v Úvalech



Bendlova stezka



Výmola u Mlýnského rybníka

Údolí Králičiny, 3x foto Ing. V. Procházka





Městský úřad

Výsledky voleb do Zastupitelstva města Úvaly konaných ve dnech 15. - 16. října 2010

Počet volebních okrsků: 3

Celkový počet osob zapsaných ve výpisech ze seznamu voličů a jejich dodatků: 4 566

Celkový počet voličů, kterým byly vydány úřední obálky: 2 319

Celkový počet odevzdaných úředních obálek: 2 305

Jména a příjmení zvolených členů zastupitelstva

Pořadí zvolení	Jméno a příjmení	Věk	Pořadí na hlas. lístku	Počet hlasů
----------------	------------------	-----	------------------------	-------------

Volební strana č. 1 - KSČM

1.	Ladislav Morávek	63	1.	304
----	------------------	----	----	-----

Volební strana č. 2 - ODS

1.	Josef Krutský	39	8.	802
2.	Jan Šťastný	56	1.	794
3.	Miloslav Kolařík	61	3.	792
4.	Helena Váňová	49	2.	698
5.	Josef Štěpánovský	35	4.	710

Volební strana č. 3 - Sdružení nezávislých kandidátů a TOP 09

1.	Ivan Černý	63	1.	514
2.	Karel Linhart	50	5.	448

Volební strana č. 4 - Otevřené Úvaly - sdružení nezávislých kandidátů

1.	Michal Breda	46	1.	807
2.	Petr Borecký	37	3.	797
3.	Dana Poláková	55	2.	789
4.	Ludmila Milerová	53	5.	735
5.	Marek Mahdal	32	4.	696

Volební strana č. 6 - ČSSD

1.	Petr Petržílek	39	1.	399
2.	Vítězslav Pokorný	59	4.	385

Počet hlasů pro volební strany

Celkem platných hlasů: 32 943

Volební strana	počet hlasů
č. 1 - KSČM	2 138
č. 2 - ODS	10 107
č. 3 - SNK a TOP 09	5 394
č. 4 - Otevřené Úvaly	9 746
č. 5 - Suverenita-blok J. Bobošíkové	1 680
č. 6 - ČSSD	3 878

Kompletní oficiální zápis o výsledku voleb je možné si přečíst na vývěsce u městského úřadu nebo je k dispozici na webových stránkách města www.mestouvaly.cz - aktuality - úřední deska.

Vítání dětí mezi občany města Úvaly

Dne 5. 10. 2010 proběhl v sálku Domu s pečovatelskou službou v Úvalech další letošní slavnostní akt „Vítání dětí mezi občany města Úvaly“. Místostarostka Ing. Helena Váňová a matrikářky správního odboru přivítaly 23 nových občánků. Poblahopřály rodičům dětí k radostné události, rodiče převzali pro dítě pamětní list a zlatý přívěsek a maminky květinu. Poté se rodiče podepsali do pamětní knihy. Milé odpoledne zpříjemnilo vystoupení dětí prvních tříd základní školy, kterým děkujeme.

Jana Tesařová, vedoucí správního odboru



Využití dotací

V letošním roce byly provedeny akce „Oprava klubovny hasičské zbrojnice“ a „Zlepšení veřejného prostranství v Úvalech“ z přidělených dotací ve výši 342 582 Kč na opravu hasičské zbrojnice a ve výši 357 120 Kč na zlepšení veřejného prostranství z Evropské unie ze Státního zemědělského intervenčního fondu prostřednictvím MAS Region Pošember. Město v rámci těchto akcí vynaložilo ze svých prostředků částky 111 tisíc Kč a 115 072 Kč. Byla opravena klubovna, podlaha garážového stání a obnoveny nátěry střechy hasičské zbrojnice. Dále byly opraveny 3 čekárny u autobusových zastávek, umístěny nové lavičky a odpadkové koše do čekáren a k budově základní školy a osázeno 30 dubů v Bulharské ulici.

Ing. Dana Bajerová

Pozvánka na ustavující jednání zastupitelstva
Zveme občany na veřejné ustavující zasedání Zastupitelstva města Úvaly, které se koná v pondělí 8. 11. 2010 od 18 hodin v sále domu s pečovatelskou službou. Program jednání bude oznámen na úřední desce městského úřadu.



Měsíčník pod názvem Život Úval vydává Město Úvaly, IČ 002 40 931. Adresa vydavatele: Městský úřad Úvaly, Pražská 276, 250 82 Úvaly, tel. 281 981 401, 281 091 526, fax 281 981 696, e-mail: sekretariat@mestouvaly.cz. Internetová adresa měsíčníku: www.mestouvaly.cz/zivotuval. Ročník 51, č. 11. Měsíčník vychází vždy nejpozději do 10. dne v měsíci. Distribuce ve městě Úvaly. Povoleno oddělením kultury Okresního úřadu Praha - východ dne 21. 5. 1991 pod registračním číslem MKČRE12703. Redakční rada ve složení: Ing. Vladislav Procházka (vedoucí redaktor), členové: Mgr. Romana Vortíčková (zástupce vedoucího redaktora), Bc. Milan Bednář, Ing. Petr Jankovský, Mgr. Marek Mahdal, DiS., Ing. Radek Netušil, Dr. Vítězslav Pokorný, Josef Štěpánovský. E-mail redakční rady: zivotuval@seznam.cz. Rukopisy se neuracejí. Zveřejňované příspěvky nemusejí vyjadřovat názory redakční rady. Grafický návrh provedla akad. mal. Y. Absolonová, tisk Tiskárna Úvaly, spol. s r. o. Adresa redakce: Městský úřad Úvaly, Pražská 276, 250 82 Úvaly. Inzerce a osobní zprávy přijímá odbor správní - podatelna Městského úřadu Úvaly, tel. 281 091 561, e-mail: lenka.platzova@mestouvaly.cz, nebo podatelna@mestouvaly.cz. Vydavatel neodpovídá za pravdivost údajů obsažených v reklamě a v inzerci. Redakční uzávěrka prosincového čísla je 15. listopadu 2010. Příspěvky zasláné po tomto datu nemusejí být v prosincovém čísle otisknuty.



Co brání rychlému zlepšení stavu komunikací?

Někde až katastrofální stav našich komunikací vadí jistě každému. Vadí to občanům, tlučičům i mě před časem na místní komunikaci zlomené noze. Po rozmluvě s kronikářem města, který mi doporučil, abych se k tomuto tématu v Životě Úval vrátil, tak činím. Rád bych shrnul některé faktory, které stav našich komunikací ovlivňují, respektive determinují nemožnost jakéhokoli vedení města se stavem našich tankodromů radikálněji zatočit.

- Faktor historický. V období socialismu byla města s vedením osvětenější a naopak. V tomto smyslu měly Úvaly rozhodně smůlu – vnitřní dluh na infrastrukturu a komunikacích narostl do obudných rozměrů.
- Faktor „podpovrchový“. Je nevhodné upravovat komunikace tam, kde se bude kopat kanalizace.
- Faktor „majetkový“. Město nemůže spravovat komunikace v majetku jiných fyzických či právnických osob. A těch je v Úvalech zatraceně moc.
- Faktor „krajový“. Celá Pražská silnice, dále Husova ulice, náměstí Arnošta z Pardubic, ulice Riegerova včetně mostu přes Výmolu, ulice 5. května, Dvořákova a Škvorecká jsou ve správě Krajského úřadu Středočeského kraje. Znamená to, že si tlučiče na těchto komunikacích neničíme na účet města Úvaly, což mnozí nedovedou pochopit.
- Faktor dotační. Na rekonstrukce komunikací v městě typu Úval dotace neexistují. Pokud jsme o dotace žádali, pak jsme byli ovlivněni také tím, o jaké dotace se vůbec dalo žádat. Jak známo, zvolili jsme dostavbu školky, nástavbu školy, dostavbu kanalizace, dovybavení čistírny a dostavbu rozvodů pitné vody. Na komunikace skutečně použitelné dotace ve větším měřítku vypsaný nebyly.
- Faktor „developerský“. Developer výstavby v oblasti Úvaly-Horoušánky, Hodov a Hájovna nejen, že nevybudoval komunikace a účinné odvodnění, nýbrž ani nepřispěl na budování infrastruktury města. Tím navýšil vnitřní dluh města na komunikacích cca o 100 milionů. Poznámka: Developer výstavby v oblasti Hostína nejen, že předal městu 80 milionů na infrastrukturu, nýbrž je i smluvně zavázán vybudovat komunikace, dvě školky (jedna bude spojena s prvním stupněm ZŠ), spoustu veřejné zeleně a tak dále. Hostín rozhodně nebude „ubytovna“, ale krásná, urbanisticky koncipovaná část města.
- Faktor finanční. Vzhledem k tomu, že musíme mít připraveny finanční prostředky na spoluúčast při financování výše uvedených investičních akcí a dotace na rekonstrukce komunikací neexistují, může si jakékoli vedení našeho města dovolit pouze „záplatování“ nerovností a podobné drobné a dočasné úpravy.

Závěr: Na rekonstrukci komunikací v Úvalech budeme potřebovat nejméně 200 milionů Kč, spíše více. Jedná se tedy o problém, který bude řešen dlouhodobě, v několika následujících volebních obdobích.

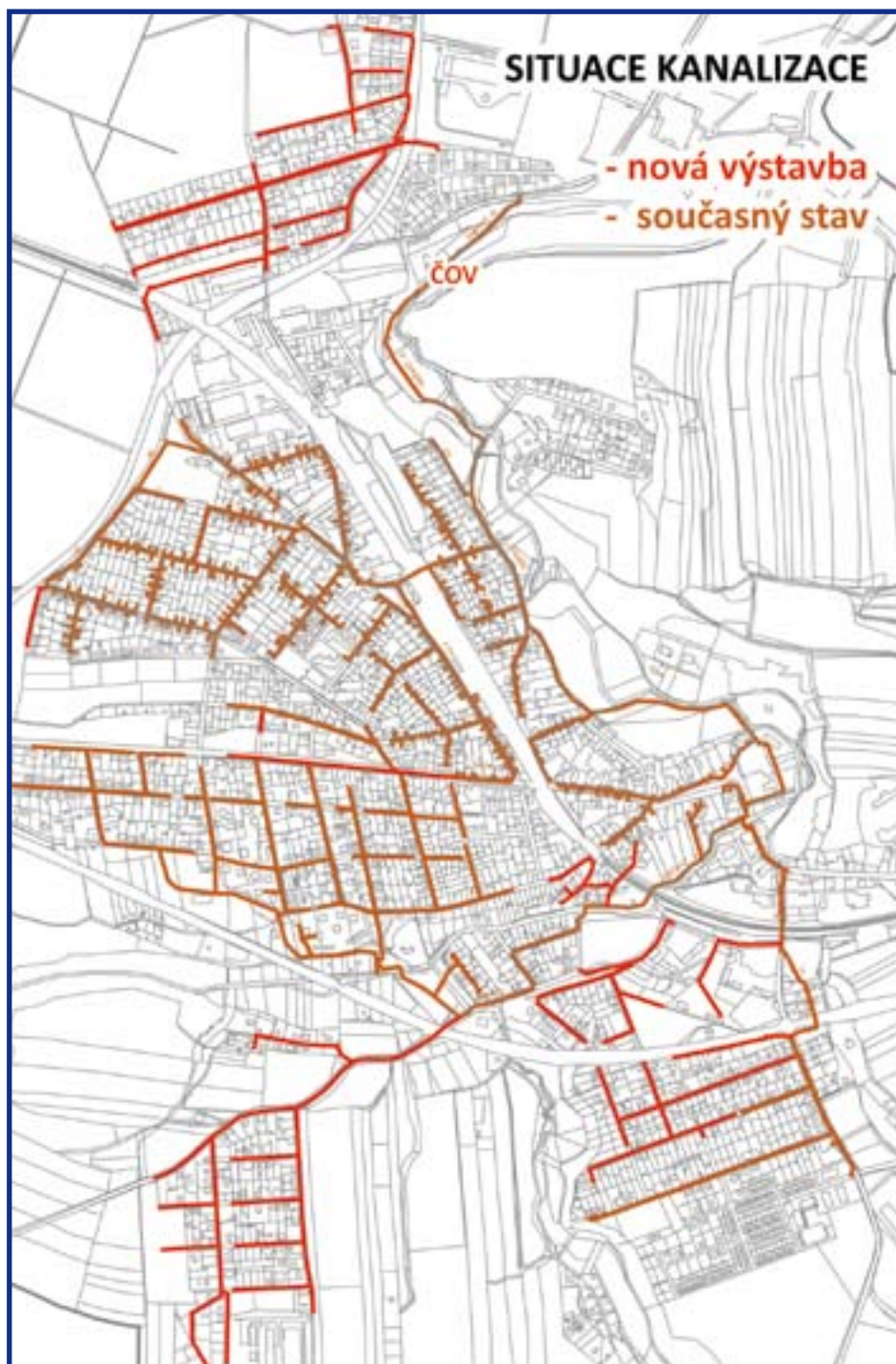
MUDr. Jan Štátný, starosta města

Vodohospodářské investice města Úvaly - kanalizace a ČOV

5. 10. 2010 proběhla závěrečná prohlídka kanalizace v ulici 5. května. MěÚ Brandýs nad Labem, odbor životního prostředí, uvedl vodní dílo do trvalého užívání. Výstavba probíhala od března do srpna tohoto roku, vybudováno bylo 625 m kameninového řadu v profilu DN 300, čímž byl vytvořen předpoklad pro připojení 150 obyvatel. Finanční podporu ve výši 7 mil. Kč získalo město Úvaly na tuto stavbu z prostředků Fondu životního prostředí Středočeského kraje. Celkové náklady stavby byly 11 mil. Kč a dotace tedy kryje přes 63 %. V srpnu 2010 byla zahájena akce „ČOV Úvaly – intenzifikace a dovybavení“, která zvýší kapacitu Čistírny odpadních vod Úvaly na dvojnásobek, tj. na 6 000 ekvivalentních obyva-

tel. Dokončení se předpokládá v první polovině příštího roku. Dotaci na výstavbu ČOV získalo město od Ministerstva zemědělství a Středočeského kraje. Podpora činí 9,84 mil. Kč, přičemž celkové náklady stavby jsou 16,4 mil. Kč. Na jaře příštího roku pak bude zahájena rozsáhlá navazující investice řešící dobudování kanalizační sítě v lokalitách V Setých, Radlická čtvrť, Slovan I – Škvorecká a v centru města v ulicích Pražská, Švermova, Šafaříkova, Hálkova, Nerudova, Preslova, Komenského. Na tuto stavbu je schválena významná dotace 143,74 mil Kč, kryjící přes 70% celkových investičních nákladů.

Ing. Ivo Kokrment,
projektový manažer
vodohospodářských investic
Vodohospodářský rozvoj a výstavba, a.s.



Soubor usnesení z řádného jednání Zastupitelstva města Úvaly č. Z - 6/2010 ze dne 23. 9. 2010

USNESENÍ Č. Z – 087/010

Zastupitelstvo města Úvaly bere na vědomí zprávu o činnosti rady města a vedení města za období od 10. 6. 2010 do 23. 9. 2010 (příloha č. 1).

PRO: 12 PROTI: 0 ZDRŽEL SE: 0

USNESENÍ Č. Z – 087A/010

Zastupitelstvo města Úvaly bere na vědomí splnění usnesení Zastupitelstva města Úvaly z roku 2010 č. 030, 035, 037, 040, 042, 047, 050, 058, 058a, 059, 060, 061, 067, 069, 070, 071, 072, 073, 074, 075, 076, 079, 082, 084, 085, 086 (příloha č. 2).

PRO: 12 PROTI: 0 ZDRŽEL SE: 0

USNESENÍ Č. Z – 088/010

Zastupitelstvo města Úvaly:
schvaluje uzavření smlouvy o narovnání se společností Čechoslávie, spol. s r.o., ve věci sporných nároků vycházejících ze Smlouvy o spolupráci mezi městem Úvaly a společností Čechoslávie, spol. s r.o., a jejího dodatku č. 1, uzavřených dne 8. 12. 2004 (příloha č. 3),
pověřuje starostu podpisem dohody o narovnání.

PRO: 9 PROTI: 1 ZDRŽEL SE: 2

USNESENÍ Č. Z – 088A/010

Zastupitelstvo města Úvaly:
schvaluje uzavření darovací smlouvy mezi společností Čechoslávie, spol. s r.o., a městem na darování inženýrských sítí, komunikací a chodníků vybudovaných na pozemcích společnosti Čechoslávie, spol. s r.o., pozemků KN Úvaly u Prahy (příloha č. 4)
parc. č. 3928/3 o výměře 7884 m²,
pozemek parc. č. 3928/7 o výměře 648 m²,
pozemek parc. č. 3928/29 o výměře 20 m²,
pozemek parc. č. 3928/30 o výměře 20 m²,
pozemek parc. č. 3929/1 o výměře 1 147 m², (pozemky pod komunikacemi),
pověřuje starostu podpisem darovací smlouvy.

PRO: 11 PROTI: 1 ZDRŽEL SE: 0

USNESENÍ Č. Z – 088B/010

Zastupitelstvo města Úvaly:
schvaluje uzavření darovací smlouvy mezi městem a společností Čechoslávie, spol. s r.o., na darování pozemku KN Úvaly u Prahy p.č. 2007 druh pozemku ostatní plocha – jiná plocha o výměře 1 301 m² v k. ú. Úvaly u Prahy, jako finanční vyrovnání vyplývající z dodatku č. 1 „Smlouvy o spolupráci mezi městem Úvaly a společností Čechoslávie, spol. s r.o.“, uzavřeného dne 8. 12. 2004 (příloha č. 5),
pověřuje starostu podpisem darovací smlouvy.

PRO: 11 PROTI: 1 ZDRŽEL SE: 0

USNESENÍ Č. Z – 089/010

Zastupitelstvo města Úvaly ruší usnesení č. Z – 013/01 ze dne 13. 3. 2003 (pořízení změn III ÚPnSÚ Úvaly – vymezení trasy nadregionálního biokoridoru v katastru města Úvaly).

PRO: 12 PROTI: 0 ZDRŽEL SE: 0

USNESENÍ Č. Z – 090/010

Zastupitelstvo města Úvaly:
schvaluje vypuštění varianty „sever“ vedení trasy nadregionálního biokoridoru z dalšího projednávání (příloha č. 6),
bere na vědomí informaci o budoucím posunutí trasy NRB na hranici katastru Úval a Horoušanky (místní část Horoušanky), který povede z prostoru Klánovického a Jirenského lesa okolo Hodovského statku do údolí Výmoly.

PRO: 12 PROTI: 0 ZDRŽEL SE: 0

USNESENÍ Č. Z – 091/010 – USNESENÍ NEBYLO PŘIJATO

Zastupitelstvo města Úvaly:
schvaluje zakoupení přizemních prostor v bytovém domě U Hostína čp. 1776, Úvaly za podmínek definovaných v kupní smlouvě mezi městem Úvaly a firmou Byty Slovany, která je přílohou tohoto usnesení,
pověřuje starostu podpisem této kupní smlouvy.

PRO: 4 PROTI: 6 ZDRŽEL SE: 2

USNESENÍ Č. Z – 092/010

Zastupitelstvo města Úvaly schvaluje rozpočtové opatření č. 3, kde příjmy činí 120 308 702,- Kč a výdaje 120 308 702,- Kč (příloha č. 7).

PRO: 12 PROTI: 0 ZDRŽEL SE: 0

USNESENÍ Č. Z – 093/010

Zastupitelstvo města Úvaly schvaluje „Smlouvu o předání a převzetí inženýrských sítí v lokalitě RD Úvaly – K Hodovu“ (příloha č. 8).

PRO: 12 PROTI: 0 ZDRŽEL SE: 0

USNESENÍ Č. Z – 094/010

Zastupitelstvo města Úvaly schvaluje „Smlouvu o předání a převzetí inženýrských sítí v lokalitě RD Úvaly – Horoušanky I. a II. etapa“ (příloha č. 9).

PRO: 12 PROTI: 0 ZDRŽEL SE: 0

USNESENÍ Č. Z – 095/010

Zastupitelstvo města Úvaly schvaluje „Smlouvu o předání a převzetí inženýrských sítí – vodovodu v lokalitě RD Úvaly – K Hájovně“ (příloha č. 10).

PRO: 12 PROTI: 0 ZDRŽEL SE: 0

USNESENÍ Č. Z – 096/010

Zastupitelstvo města Úvaly schvaluje „Smlouvu o předání a převzetí inženýrských sítí – vodovodu v lokalitě 17 RD Úvaly – Fibichova ul.“ (příloha č. 11).

PRO: 12 PROTI: 0 ZDRŽEL SE: 0

USNESENÍ Č. Z – 097/010

Zastupitelstvo města Úvaly bere na vědomí zápis z jednání výboru pro výstavbu ze dne 13. 9. 2010 (příloha č. 12).

PRO: 12 PROTI: 0 ZDRŽEL SE: 0

USNESENÍ Č. Z – 098/010

Zastupitelstvo města Úvaly schvaluje znění vyjádření města k předložené dokumentaci v rámci posuzování vlivů na životní prostředí podle zákona č. 100/2001 Sb., o posuzování vlivu na životní prostředí (EIA) k záměru „Modernizace traťového úseku Praha Běchovice – Úvaly“ (příloha č. 13).

PRO: 12 PROTI: 0 ZDRŽEL SE: 0

USNESENÍ Č. Z – 099/010

Zastupitelstvo města Úvaly v návaznosti k schválení poskytnutí dotace Výborem Regionální rady regionu soudržnosti Střední Čechy schvaluje navýšení 7,5 % uznatelných nákladů z vlastních zdrojů, tj. 3.164.737,50 Kč na projekt „Rozšíření kapacity ZŠ Úvaly“, r.č.: CZ.1.15/3.2.00/40.00822 a navýšení 7,5 % uznatelných nákladů z vlastních zdrojů, tj. 1.402.936,32 Kč na projekt „Rozšíření a zkvalitnění školky Kollárova v Úvalech“, r.č.: CZ.1.15/3.2.00/39.00931.

PRO: 12 PROTI: 0 ZDRŽEL SE: 0

USNESENÍ Č. Z – 099A/010

Zastupitelstvo města Úvaly v návaznosti k schválení poskytnutí dotace Výborem Regionální rady regionu soudržnosti Střední Čechy schvaluje navýšení 7,5 % uznatelných nákladů z vlastních zdrojů, tj. 1.402.936,32 Kč na projekt „Rozšíření a zkvalitnění školky Kollárova v Úvalech“, r.č.: CZ.1.15/3.2.00/39.00931.

PRO: 12 PROTI: 0 ZDRŽEL SE: 0

USNESENÍ Č. Z – 0100/010

Zastupitelstvo města Úvaly:
schvaluje Smlouvu o nájmu nemovitostí č. UZSVM/S/29961/2009-HMSU (příloha č. 14),
pověřuje starostu města podpisem Smlouvy o nájmu nemovitostí č. UZSVM/S/29961/2009-HMSU,

pověřuje starostu města zajistit odkoupení pozemků parc. č. 1056/1 o výměře 35 m² a parc. č. 1057/2 o výměře 378 m² v katastrálním území Úvaly u Prahy.

PRO: 12 PROTI: 0 ZDRŽEL SE: 0

USNESENÍ Č. Z – 0101/010

Zastupitelstvo města Úvaly:
schvaluje darování budovy s číslem popisným 698 se způsobem využití jiná stavba v k. ú. Úvaly u Prahy Tenisovému klubu Úvaly, jako dořešení majetkoprávních vztahů,
pověřuje starostu podpisem darovací smlouvy.

PRO: 12 PROTI: 0 ZDRŽEL SE: 0

USNESENÍ Č. Z – 0102/010

Zastupitelstvo města Úvaly:
schvaluje směnu pozemku KN p.č. 1123/1, druh pozemku ostatní plocha – zeleň o výměře 423 m² v k.ú. Úvaly u Prahy a ve vlastnictví města Úvaly za pozemek KN p.č. 998/6, druh pozemku ostatní plocha – ostatní komunikace o výměře 90 m², za pozemek KN p.č. 1048/4, druh pozemku ostatní plocha – zeleň o výměře 94 m², který vznikl geometrickým oddělením z pozemku KN p.č. 1048/3, pozemek KN p.č. 1048/6, druh pozemku ostatní plocha – zeleň o výměře 133 m², který vznikl geometrickým oddělením z pozemku KN p.č. 1048/1, pozemek KN p.č. 1049/14, druh pozemku ostatní plocha – zeleň o výměře 66 m², který vznikl geometrickým oddělením z pozemku KN p.č. 1049/1, pozemek KN p.č. 1055/16, druh pozemku ostatní plocha – manipulační plocha o výměře 69 m², který vznikl geometrickým oddělením z pozemku KN p.č. 1055/3, pozemek KN p.č. 1055/17,

druh pozemku ostatní plocha – manipulační plocha o výměře 264 m², který vznikl geometrickým oddělením z pozemku KN p.č. 1055/2 a pozemku KN p.č. 1055/18, druh pozemku ostatní plocha – zeleň o výměře 62 m², který vznikl geometrickým oddělením z pozemku KN p.č. 1055/1, všechny tyto pozemky v k.ú. Úvaly u Prahy a ve vlastnictví SBD Úvaly, pověřuje starostu podpisem smlouvy.
PRO: 10 PROTI: 0 ZDRŽEL SE: 0

USNESENÍ Č. Z – 0103/010

Zastupitelstvo města Úvaly:
souhlasí s přijetím investiční finanční dotace z Humanitního fondu Středočeského kraje na sociální oblast v roce 2010 ve výši 300 000,- Kč, se spoluúčastí 5%, která je určena na pořízení sanitárního zařízení – rehabilitační vany vybavené hydraulickým zvedákem pro Pečovatelskou službu města Úvaly,
pověřuje starostu podpisem smlouvy.
PRO: 12 PROTI: 0 ZDRŽEL SE: 0

USNESENÍ Č. Z – 0104/010

Zastupitelstvo města Úvaly v souladu s § 84 odst. 2 písm. s) a zák. č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů a Obecně závaznou vyhláškou města Úvaly č. 2/2004 – statut udělování čestného občanství města Úvaly a plakety města Úvaly uděluje čestné občanství města Úvaly prof. ing. arch. Miroslavu Masákovi a akad. sochaře Miloslavu Kaňkově, uděluje čestné občanství města Úvaly in memoriam akad. sochaře Haně Benešové a akad. malíři Vladimíru Vondráčkovi, uděluje Plaketu města Úvaly Ing. Romanu Bubákovi a Dr. Vítězslavu Pokornému, uděluje Plaketu města Úvaly in memoriam Karlu Klímovi.
PRO: 12 PROTI: 0 ZDRŽEL SE: 0

USNESENÍ Č. Z – 0105/010

Zastupitelstvo města Úvaly schvaluje zpracované Standardy kvality Pečovatelství služby města Úvaly (příloha č. 15).
PRO: 12 PROTI: 0 ZDRŽEL SE: 0

USNESENÍ Č. Z – 0106/010

Zastupitelstvo města Úvaly:
souhlasí s navýšením kapacity školní jídelny při Základní škole Úvaly a s podáním žádosti o změnu zařazení v síti škol – navýšení kapacity školní jídelny při Základní škole Úvaly ze 400 na 440 strážníků, ukládá starostovi zajistit podání žádosti o změnu zařazení v síti škol ve smyslu tohoto usnesení.
PRO: 12 PROTI: 0 ZDRŽEL SE: 0

USNESENÍ Č. Z – 0107/010

Zastupitelstvo města Úvaly bere na vědomí zprávu o provedení kontroly podle usnesení KV-05/10 - Kontrola formálního postupu při přidělování bytů (příloha č. 16).
PRO: 12 PROTI: 0 ZDRŽEL SE: 0

USNESENÍ Č. Z – 0108/010

Zastupitelstvo města Úvaly:
schvaluje použití 30 000,- Kč z příspěvku zřizovatele na rok 2010 na částečné zajištění mezd pro externí pracovníky městského domu dětí a mládeže, pověřuje vedoucí ekonomického odboru informovat ředitelku městského domu dětí a mládeže.
PRO: 12 PROTI: 0 ZDRŽEL SE: 0

MUDr. Jan Štastný, starosta
Ing. Helena Vánová, místostarostka



Zprávy z města

Udělení čestných občanství a plaket města významným osobnostem

V pátek 8. října 2010 proběhl v kulturním sále DPS slavnostní večer, během něhož byla vybraným osobnostem udělena čestná občanství a plakety města. Na základě návrhu komise pro kulturu rada města doporučila zastupitelstvu města vyjádřit uznání některým úvalským občanům za jejich dlouholetý významný podíl na rozvoji města a za kulturně-společenské aktivity. Zastupitelstvo tento návrh na svém jednání 23. září 2010 schválilo.

Krátce po 18. hodině v sále zazněly slavnostní fanfáry, které otevřely oficiální část večera. Poté se ujal slova starosta města MUDr. Jan Štastný. V krátkém projevu mimo jiné uvedl, že zastupitelstvo a vedení města si velmi váží všech, kteří pro Úvaly mnoho vykonali a na některé se v minulosti poněkud zapomnělo.

Poté byl zahájen slavnostní ceremoniál. Předsedkyně kulturní komise paní Helena Novosádová postupně představovala jednotlivé vyznamenané osoby s přehledem jejich záslužné činnosti pro město a starosta spolu s místostarostkou předávali ocenění.

Čestné občanství města bylo uděleno akademické sochaře Miloslavu Kaňkově a profesoru ing. arch. Miroslavu Masákovi.

Paní **Miloslava Kaňková** žije v Úvalech od roku 1935. Vedle vlastní tvorby zaměřené na figurální keramiku se věnovala i pedagogické činnosti. Od poloviny 70. let do roku 1987 ilustrovala městský časopis Život Úval. Aktivně se zúčastňovala různých sympozií pedagogů – výtvarníků a výsledky jejich tvůrčích dílen byly poté prezentovány na společných výstavách. V roce 2002 uskutečnila první samostatnou výstavu ve Znojme, v roce 2006 vystavovala své práce na zámku Potštejn. V letech 2003 a 2008 bylo možné se seznámit s její tvorbou na výstavě v galerii MDDM v Úvalech. Úzce spolupracuje s Městským domem dětí a mládeže Úvaly a s městským kronikářem. Městu Úvaly darovala plastiku zájezdního hostince čp. 9, keramický betlém a keramický znak města.

Pan **Miroslav Masák** je úvalským rodákem. Patří mezi významné české architekty. Je autorem mnoha architektonických návrhů nejen u nás, ale i ve světě. Jeho práce je spojena především s libereckým Stavoprojektem a ateliérem SIAL. Po roce 1989 působil několik let jako poradce pro architekturu a památkovou péči v kolegiu prezidenta republiky Václava Havla. V roce 1992 byl u zrodu České komory architektů a v letech 1997 až 2001 byl místopředsedou jejího představenstva. Mezi léty 1994 – 2004 působil jako pedagog na Fakultě architektury Vysokého učení technického v Brně, kde mu v roce 2004 udělila Vědecká rada VUT titul čestného doktora věd. Je nositelem ceny Vladimíra Karfíka za svůj přínos české architektuře a v roce 2007 mu byla udělena Pocta České komory architektů. Spolupracuje s naším městem v otázkách koncepce rozvoje a územního plánování. Tato spolupráce byla v letech 2002 a 2004 oceněna plaketami města Úval.

Čestné občanství města Úvaly In memoriam bylo uděleno akademické sochaře Haně Benešové a akademickému malíři Vladimíru Vondráčkovi.

Paní **Hana Benešová** byla úvalskou rodačkou. Působila jako pedagog výtvarné výchovy a sochařka. V letech 1949 až 1954 studovala obor keramika v ateliéru prof. Otto Eckerta na Vysoké škole umělecko-průmyslové v Praze. Po ukončení studia byla do roku 1957 výtvarnicí vývojového střediska n. p. Duchcovský porcelán. Při své profesi se věnovala také práci pedagogické, od roku 1961 působila jako učitelka výtvarné výchovy a zároveň od roku 1979 do roku 1984 byla lektorkou výtvarné výchovy pro Středočeský kraj. Od roku 1985 pracovala ve vlastním ateliéru v Úvalech. Věnovala se tvorbě drobné užitkové a dekorativní keramiky. Zúčastnila se četných výstav v tuzemsku i zahraničí. V roce 2000 a 2004 se s její tvorbou mohli seznámit návštěvníci výstavy, konané v úvalském domě dětí a mládeže. Její díla jsou zastoupena ve sbírkách Uměleckoprůmyslového muzea v Praze, Polabského národopisného muzea v Přerově nad Labem i v soukromých sbírkách. Je autorkou Plakety města Úvaly. Paní Hana Benešová zemřela v roce 2006. Ocenění převzala její dcera paní MUDr. Sylva Benešová.

Pan **Vladimír Vondráček** působil jako výtvarník, akademický malíř a sochař. V letech 1942 až 1945 studoval na soukromé škole malíře Šilhavého. Na sklonku 2. světové války byl totálně nasazen na železnici. Po válce se vzdělával na ukrajinské malířské akademii u profesora Jana Kulce. Pracoval nejprve u ČSD jako výpravčí ve stanici Běchovice, později jako dispečer u Správy ČSD v Praze. Na sklonku šedesátých let se stal spoluzakladatelem výtvarného střediska OPS v Úvalech, kde pracoval až do odchodu do důchodu. Pro Úvaly vytvořil řadu návrhů interiérů veřejných prostor, sgrafito pro



Foto z udělování čestných občanství. Zleva: akad. soch. M. Kaňková, prof. M. Masák, MUDr. S. Benešová a E. Netíková



Snímek z udělování plakety města. Zleva V. Klímová, Dr. V. Pokorný a Ing. R. Bubák

budovu Středočeského průmyslu masného, pro kulturní dům a zdravotní středisko, ilustroval Život Úval. Z jiných realizovaných návrhů jsou nejvýznamnější svítidla do vládního salonku letiště Praha-Ruzyně, dubové dveře a kování do Národní galerie zámku Zbraslav, kování a dubové dveře do rektáře Klementina v Praze a kovaná brána do kaple tamtéž. V roce 1960 a 1963 vystavoval své obrazy v Kulturním domě v Úvalech, další výstavy pořádal na nejrůznějších místech Středočeského kraje, v Praze, ale i ve Varšavě a v Budapešti. Zatím naposledy bylo možné jeho obrazy vidět v rámci společné výstavy úvalských výtvarníků v roce 2000. Řada jeho obrazů je v soukromých sbírkách v ČR i v zahraničí. Pan Vladimír Vondráček zemřel v roce 1992. Ocenění převzala jeho dcera paní Eva Netíková.

**Plaketa města Úvaly byla udělena
Ing. Romanu Bubákovi
a Dr. Vítězslavu Pokornému.**



M. Procházka při kytarovém vystoupení, 3x foto R. Navrátil

Slavnostní večer dne 8. 10. 2010

Dne 8. 10. 2010 se uskutečnil slavnostní večer s oceněním významných osobností města Úvaly. Chtěl bych zdůraznit, že ocenění byli skutečně reprezentativním přehledem lidí, kteří si to skutečně zaslouží a pro město Úvaly mnoho učinili a činí.

Celá akce se odehrávala v duchu spolupráce a ve skutečně slavnostním duchu. Kež by vše pokračovalo i nadále. Jenom spolupráce a tolerance totiž může pomoci městu. Velmi hezké bylo i individuální ocenění všech zastupitelů včetně poděkování za jejich práci ve volebním období 2006-2010. Doufám, že v této nové tradici se bude pokračovat i nadále. Dík patří i celé městské kulturní komisi.

Co mne trochu mrzelo, byla poměrně malá účast občanů. Když jsem tam přicházel, myslel jsem si, že nebude kam si sednout.

Já osobně bych chtěl městu, jistě i jménem mnoha dalších aktivních občanů, poděkovat za děkovaný dopis. Pro mne to znamená mnohem víc než peníze. Je to zkrátka elementární slušnost. Doufám, že v budoucnosti každý, kdo kritizuje, bude mít za sebou reálnou práci pro město. Jedině tak si může totiž kritiku dovolit. Stále totiž platí sokolské „Ni zisk, ni slávu“. Jen o tom jaksi někteří nevíme.

Ing. Petr Jankovský

Pan **Roman Bubák** velkou část svého plodného života věnoval zejména úvalskému skautingu a Sokolu, kde od roku 1935 cvičil a hrál za dorost českou házenou. Po roce 1945 vedl také cvičení žactva, dorostu a mnohdy i dospělých. Ve skautu dále rozvíjel odkaz svého otce Jiřího Bubáka, zakladatele a vedoucího místního skautského střediska. Pan Roman Bubák vstoupil do skautského oddílu jako pětileté včle v roce 1934 a po druhé světové válce se stal vedoucím oddílu. V roce 1968, kdy během „Pražského jara“ došlo ke krátkému obnovení skautské činnosti, se stal zástupcem vedoucího skautského střediska v Úvalech. Po sametové revoluci se podílel na obnově jeho činnosti a zde působí dodnes. Velký čas věnuje sborovému zpěvu. Zpíval začal v roce 1945 v místním pěveckém sboru Smetana. Později zpíval v úvalském chrámovém sboru při kostele Zvěstování Páně. V roce 2001 pomáhal zakládat komorní pěvecký sbor CHRISTI Úvaly, kde zpívá dodnes.

Pan **Vítězslav Pokorný** již sedm let působí jako kronikář našeho města a deset let jako aktivní kulturně společenský dobrovolný pracovník. Svým vlastním přístupem nebo spolu se svými blízkými spolupracovníky se podílí na objasňování dosud nejasných sekvencí z historie města Úvaly. Jeho práce je také výrazně spojena s občanským sdružením Klub přátel historie a přírody Úval a okolí. Pod jeho vedením klub vytvořil podmínky k prohlášení kamenného mostku za Škvoreckou oborou ministerstvem kultury kulturní památkou a devítiobloukový železniční most technickou památkou, přispěl k tomu, že město má svoji vlajku, prosadil vyhlášení dvou památných stromů v Úvalech, předložil návrhy na vyhlášení přírodního parku Škvorecká obora – Králíčina, spolupracuje na přípravě vyhlášení přírodní rezervace Králíčina a Povýmolí. Aktivně se podílel na vydání reprezentativní publikace města „Úvaly v průběhu staletí“ v roce 2004, vydával historické sborníky, vedl kolektiv autorů při vydání obrazové publikace Přírodní park Škvorecká obora – Králíčina v letošním roce. Tvořivě se účastní prací na celé řadě zajímavých výstav a kulturně společenských a literárních pořadů s účastí významných hostů, ve kterých i aktivně účinkuje. Velkou péči věnuje šíření sborového zpěvu. V Úvalech založil a deset let úspěšně vede komorní pěvecký sbor CHRISTI.

**Plaketa města Úvaly In memoriam byla udělena
panu Karlu Klímovi.**

Pan **Karel Klíma** celý svůj krátký život věnoval dlouholetému a příkladnému vedení Sboru dobrovolných hasičů Úvaly a výjezdové jednotky, kde působil jako velitel. Pod jeho vedením se sbor i výjezdová jednotka vyznačovaly pilnou a úspěšnou aktivitou a zejména jednotka pracovala téměř na profesionální úrovni. Společně s ostatními obnovil a úspěšně vedl výchovu hasičské mládeže v Úvalech, které předával své bohaté každodenní zkušenosti. Byl nadšeným dobrovolným hasičem, ochotným pomoci, kdykoliv to bylo potřeba. Letos by mu bylo 40 let. Nečekaně zemřel v prosinci 2009. Ocenění převzala jeho manželka paní Václava Klímová.

Starosta města a místostarostka také v souvislosti s končícím volebním obdobím poděkovali zastupitelům za jejich práci a předali jim děkované dopisy. V kulturní části večera vystoupil v sólové hře na kytaru pan Milan Procházka. Skladby z oblasti klasické hudby, které zazněly sálem, zvýraznily důstojnou a slavnostní atmosféru. Po závěrečném připitku následovala volná beseda oceněných s návštěvníky slavnosti. Všem bylo k dispozici malé občerstvení.

Ing. Vladislav Procházka

Bliží se významné výročí v dějinách úvalské školy

V září roku 2012 uplyne 100 let od zahájení výuky v nově postavené budově Městské školy v Úvalech. Tato událost měla v tehdejší městečku velký význam, protože výrazně posílila jeho prestiž. Rozhodnutí místní školní rady z roku 1910 o vybudování městské školy se ukázalo nejen jako správné, ale i nutné. Tehdejší Úvaly se začaly rozvíjet a s tím souvisel i nárůst počtu obyvatel včetně dětí. Významné jubileum „měšťanky“, jak se těmto školám lidově říkalo, by nemělo zůstat stranou pozornosti ani v současné době. Kromě slavnostních akcí, které bude základní škola v této souvislosti pořádat, je uvažováno o vydání sborníku, který by měl připomenout a uchovat nejen historii úvalského školství, ale také uvést jeho současnost a budoucnost. V Úvalech dosud žijí pamětníci nejen měšťanské školy, ale také ti, kteří strávili své dětství v osmileté či devítileté základní škole. Bývalí žáci mohou mít uschovány zajímavé dokumenty. Fotografie, vysvědčení, školní sešity a mnohé další písemnosti, ale také osobní veselé nebo vážné vzpomínky na školní léta by mohly být využity nejen ve sborníku, ale také na doprovodné výstavě. Vedení školy se proto obrací na všechny, kteří by mohli přispět do obsahu sborníku vydaném v souvislosti se stoletým jubileem městské školy, o spolupráci. Příprava sborníku bude probíhat v roce 2011. Kontaktní osobou je Ing. Blanka Morávková, tel.: 776 629 840, e-mail: b.moravkova@atlas.cz, případně je možné materiály dodávat přímo do školy. Děkuje.

Ing. Vladislav Procházka



Zprávy z města

Výzva pro majitele a uživatele pozemků ke kácení a okleštění stromů a jiných porostů

Vážená zákaznice, vážený zákazníku, dovolujeme si Vás požádat o pokácení a okleštění stromů a jiných porostů v blízkosti elektrických rozvodných zařízení.

OKLEŠTĚNÍ DŘEVIN PROVEĎTE PROSÍM V TERMÍNU OD 1. ŘÍJNA DO 15. LISTOPADU.

Důvodem je zabezpečení provozu rozvodného zařízení, zajištění bezpečnosti osob, kvalitní dodávky elektřiny a snížení ztrát v sítích na základě zákona č. 458/2000 Sb., energetický zákon, a zákona č. 114/1992 Sb., o ochraně přírody a krajiny, v platném znění.

Okleštění (ořez) dřevin prosím provádějte tak, aby:

- nejmenší vzdálenost větví od vodičů nízkého napětí u ovocných stromů byla alespoň 1 m u holých vodičů; 0,5 m u izolovaného a kabelového vedení; u lesních a ostatních stromů 0,5 m u holého, izolovaného i kabelového vedení s uvažováním ročního přírůstu;
- v ochranném pásmu vedení vysokého napětí, tj. pod vedením a 7 m na každou stranu od krajních vodičů, dosahovaly porosty maximální výšky 3 m a minimální vzdálenost větví od vodičů u ovocných stromů byla 2,1 m u holých vodičů, 1,5 m u izolovaného vedení a 0,5 m u kabelového vedení; u lesních a ostatních stromů 0,6 m u holého vedení a 0,5 m u izolovaného a kabelového vedení s uvažováním ročního přírůstu;
- v ochranném pásmu vedení 110 kV, pod vedením a 12 m na každou stranu od krajních vodičů dosahovaly porosty maximální výšky 3 m.

Při práci prosím dodržujte bezpečné vzdálenosti od vodičů pod napětím podle ČSN EN 501 10-1 ed. 2. Odstraňování stromů, při kterém by mohla být ohrožena bezpečnost a funkčnost vedení, provádějte pouze se souhlasem společnosti ČEZ Distribuční služby, s. r. o.

Pokud nedodržíte uvedený termín, provede okleštění, případně odstranění dřevin společnost ČEZ Distribuční služby, s. r. o. Děkujeme Vám za spolupráci.

ČEZ Distribuce, a.s.

Vandalismus v Úvalech

Jak ještě dlouho budeme trpět a přehlížet výtvoři vandalů v Úvalech? Jak dlouho budeme netečně tolerovat vandaly mezi sebou? Jak dlouho budeme mlčet k ničení práce druhých? Často se jedná o dobrovolnou nezištnou práci.

V průběhu let se zde toho skutečně nakupilo hodně. A v posledním období? V létě zničená fasáda neorenesanční budovy základní školy, která je z hlediska umístění na náměstí naší chloubou. Nyní čerstvě posprejované nově instalované nákladné a nádherné dveře u jedné z nejvýznamnějších kulturních památek ve městě, kostela Zvěstování Páně. V září městským úřadem zabudované a ne právě levné sloupky s označením památných stromů v Úvalech s malým státním znakem.

U lípy u rybníka Fabrák nevydržely bez posprejování ani 14 dní. A to je instalované označení ze zákona. Komu takového věci vadí? A co nás ještě čeká?

Občané, probudte se! Vyjděte ze svých ulit a zajímejte se více o své okolí! Netrpěte a netolerujte vandaly vedle sebe nebo dokonce mezi sebou! Bohužel takovou typicky českou vlastností v poslední době je starat se sám o sebe, jen o svůj krajíc a bránit sousedovi, aby si náhodou neukousl větší sousto ze svého krajíce. Ale co se děje v městě, mě vůbec nezajímá. S takovým

přístupem se přece daleko nedostaneme. Stále věřím, že většina Úvaláků má o své město zájem a chce přispívat k jeho rozvoji a přeměně k lepšímu, abychom také těm, co přijdou po nás, mohli něco pěkného zanechat a předali město na velmi dobré úrovni. Žel, vandalismus v Úvalech je zatím na vzestupu. Vzpomeňme jen na poničenou lipovou alej v Pražské ulici, soustavně rozbíjené vývěsní skřínky tamtéž, před rekonstrukcí budovy zdravotního střediska posprejovaná jeho fasáda, vyhlášený háj lípek na Vinici vysázených v loňském roce, devastace Vinice a Škvorecké obory nájezdy čtyřkolkářů, a daly by se jmenovat řady dalších vandalských projevů. Jejich dilem město trápí i značné finanční prostředky, které často věnuje do oprav. Z toho vyplývá, že málo si vážíme pěkných věcí kolem sebe.

Ukazuje se, že dosavadní prevence, například perfektně a zajímavě organizované a dosti navštěvované „Bezpečné soboty“ v Úvalech, je málo efektivní a nedostatečná, zejména u dětí a dorůstající mládeže. Větší roli v zásahu proti vandalům by mělo s hrát i místní oddělení Policie ČR, zejména poté, kdy město pro zachování oddělení jim snížilo nájemné na symbolickou korunu ročně. Vandalismem v Úvalech by se za účasti Policie ČR mělo zabývat i nově zvolené zastupitelstvo po říjnových volbách. Snad můj článek někoho vyburcuje.

Dr. Vítězslav Pokorný



Linkou S7 z Úval až do Berouna

Jak jsme se již okrajově zmínili v zářijovém čísle Života Úval, dojde od prosince letošního roku k významnému zlepšení v oblasti nabídky železničních spojů mezi Prahou a Úvaly. V souvislosti s rozvojem pražského „Eská“ začnou platit od 12. prosince 2010 významné novinky v jízdním řádu. Díky ztrojkolejnění úseku mezi Libní a Běchovicemi je tak možno zavést další průjezdnou vlakovou linku přes centrum Prahy (přes stanici Praha-Hlavní nádraží). Prodloužená linka číslo S7 umožní nové přímé spojení Radotína, Smícho-



va s Libní, Běchovicemi, Klánovicemi a městem Úvaly. Ve špičkách pracovního dne tak bude prodlouženo 16 párů vlaků linky S7 z Berouna do Úval. Ve velmi frekventovaném úseku Praha - Úvaly ve špičce pracovního dne vlaky linek S1 a S7 pojedou v souhrnném intervalu 15 minut. Tato novinka umožní rychlé spojení berounské trati s východní částí Prahy včetně našeho města. Dobrou zprávou je také skutečnost, že se staré a dlouho přesluhující pantografy už na úvalské koleje nevrátí a i na lince S7 Beroun - Praha - Úvaly budou provozovány výhradně vozy řady 471 „City Elephant“ s větší kapacitou a klimatizací.

Mgr. Marek Mahdal, DiS.

Kamiony už nemůžou na silnici II/101

Ve čtvrtek 23. 9. 2010 byly osazeny na celé trase silnice II/101 v úseku od Modletic do Úval dopravní značky zamezující průjezdu nákladních aut nad 12 tun. Právě na tomto úseku po zářijovém otevření jihozápadní části Pražského okruhu výrazně vzrostla doprava. Na naprosto nevyhovující, úzkou a téměř ve všech obcích zástavbou probíhající silnici, která vede od dálnice D1 přes Říčany, Sluštice, Škvorec a Úvaly, začala masivně najíždět těžká nákladní auta, která se poté, co od plzeňské dálnice projela nově otevřeným úsekem Pražského okruhu, nechtěla vracet zpět na Chodov a Jižní spojkou a při následném směru jízdy na Hradec Králové zvolila právě inkriminovanou trasu přes dotčené obce Úvalska. Dopravní značky vydaly dva správní úřady (Říčany a Brandýs nad Labem).

Mgr. Marek Mahdal, DiS.



Změna směru nástupišť linek 423, 391, 484 - Úvaly, žel. st.

Upozorňujeme na změnu nástupišť některých linek autobusů, které budou mít nástup v opačném směru než doposud. Autobusy budou jezdit ve směru Jiráskova ul. - Na Spojce - Mánesova - Smetanova a dále pokračovat po stávající trase směrem Úvaly, nám.

Změna směru bude označena a vyznačena na autobusových zastávkách Úvaly, žel. st.

Adriana Bednarčíková,
odbor investic a dopravy MěÚ

Změna provozních hodin na poště

Od 1. 11. 2010 dochází k rozšíření otvírací doby pobočky České pošty v Úvalech:

Po - pá	8.00 - 18.00 h
So	8.00 - 10.00 h



Kradl potraviny i jízdní kola

Sešmadvacetiletý muž si chodil jako domů do spíže, která patřila k bytu v bytovém domě v Úvalech. Bral si jídlo, konzervy a hlavně alkohol. Majitel tomu nejdříve vůbec nevěnoval pozornost, pak podezřívá dokonce své děti. Když nemohl zjistit, kam se mu potraviny a alkohol ztrácejí, namontoval do spíže kameru. Jaké bylo jeho zděšení, když zjistil, že mu ji navštěvuje neznámý mladík. Po zhlédnutí záznamu se vydal na policejní služebnu. Zde se potkal s policejní hlídkou, která předváděla mladíka ze záznamu na služebnu k výslechu.

Po vybrání zásob se pachatel rozhodl, že si pořídí ještě kolo, na jejichž krádeže se také specializoval. V nedalekém bytovém domě na sídlišti vymáčkl okénko, vlezl do kolárny a odcizil z ní dvě jízdní kola. Vyšel ven, na jedno nasedl, druhé vedl vedle sebe. To už ho ale zaregistroval pejskař a vydal se za ním. Mladík kola odložil za nedaleký obytný přívěs a vrátil se zpět k bytovce. Padesátiletý muž se za ním vydal, oslovil ho. Neuvěřil, že byl na návštěvě u kamaráda, protože nebyl schopen říci jeho jméno. Nedokázal ani vysvětlit, jak ke kolům přišel. Pod pohrůzkou přivolání policie se vydal pod dozorem pejskaře kola vrátit. Přitom se však pokusil muži utéct. Došlo k fyzické potyčce, ale pachateli se přesto podařilo utéct. Pejskař celou věc oznámil na policii. Policejní hlídky začaly po pachateli intenzivně pátrat a zanedlouho spadla klec. Byl předveden na služebnu, kde již čekal druhý okradený.

Policisté Obvodního oddělení Úvaly zjistili, že na jejich pachatele měli pražští kriminalisté vyhlášeno celostátní pátrání pro majetkovou trestnou činnost. Na Úvalsku mu kriminalisté doposud prokázali osm skutků krádeže v celkové výši více než 70 000 Kč.

por. Markéta Johnová, tisková mluvčí Policie ČR Praha-venkov

Vloupání

Neznámý pachatel v době od 17.00 hodin dne 6. 10. 2010 do 8.15 hodin dne 7. 10. 2010 v obci Jirny, ul. K Lesu, dosud nezjištěným předmětem vypáčil petlici u vstupní brány. Vnikl na pozemek novostavby a zde vypáčil petlici od kůlny. Z té odcizil 3 ks elektromotorů v hodnotě 6 000 Kč, vodárnu v hodnotě 5 500 Kč, kolečko v hodnotě 1 200 Kč, 10 ks elektrické kabeláže se zásuvkami v hodnotě 20 000 Kč, 10 m elektrického kabelu v hodnotě 10 000 Kč a 8 m kabelu od prodlužovačky v hodnotě 300 Kč. Pachatel po-

užil krumpáč k vypáčení dalších dveří od zděného přístřešku, ale vypáčit petlici se mu nepodařilo. Svým jednáním dosud neznámý pachatel způsobil škodu na poškození petlic ve výši 300 Kč a na odcizení ve výši 43 000 Kč. Případem se zabývají policisté z Obvodního oddělení Úvaly stejně jako krádeží věci z rodinného domu v Úvalech.

Neznámý pachatel v době od 12.00 hodin dne 26. 9. 2010 do 19.30 hodin dne 7. 10. 2010 v obci Úvaly, ul. Hakenova, rozstříhal pletivové oplocení od objektu rodinného domu. Vnikl na pozemek, kde dosud nezjištěným způsobem vypáčil petlici s visacím zámekem od kůlny. Odtud odcizil 2 ks kol na BMW v hodnotě 6 000 Kč, 3 ks pneu v hodnotě 5 000 Kč a 2 ks dvacetilitrových kanystrů v hodnotě 100 Kč. Svým jednáním dosud neznámý pachatel způsobil škodu na poškození pletivového oplocení a zabezpečení kůlny ve výši 2 200 Kč a škodu na odcizení ve výši více než 11 000 Kč.

Krádež měděných okapových svodů

Policisté obvodního oddělení Úvaly šetří krádež měděných okapových svodů. Dosud neznámý pachatel v době od 20.00 hodin dne 4. 10. 2010 do 8.00 hodin dne 5. 10. 2010 v obci Květnice, ul. Ohnicová, překonal oplocení rodinného domu, vnikl na zahradu a zde odcizil dva měděné okapové svody v celkové délce 6 m včetně 4 kusů měděných okapových kolen.

por. Bc. Markéta Johnová, tisková mluvčí Policie ČR Praha-venkov

Změna sídla dopravního inspektorátu

Vážení občané, oznamujeme vám změnu kontaktních spojení na Policii ČR, Dopravní inspektorát Praha venkov - východ, který byl přesídlen z dřívějšího působiště ve Zdišech do Brandýsa nad Labem.

Kontakty na dopravní inspektorát:

Policie České republiky

dopravní inspektorát

Zahradnická 1877/1, 250 01 Brandýs nad Labem-Stará Boleslav

tel: 974 881 251, 974 881 253

fax: 283 880 759

e-mail: phdi@mvr.cz

Na nové adrese začal působit od pondělí 18. 10. 2010.

nprap. Zdeněk Chalupa, tiskový mluvčí PČR Praha - venkov



Názory čtenářů

Malá poznámka k článku o turistických cestách v Úvalech

V minulém vydání měsíčníku Život Úval (ŽÚ 10/2010) byl otištěn článek pana Mgr. Marka Mahdala pod názvem Po stopách zaniklých turistických cest v Úvalech. Je velmi zajímavé, že vůbec někdo se touto tematikou zabývá, neboť úpadek pěší turistiky všeobecně nasvědčuje zapomnění dlouholeté tradice této aktivity v ČR.

Jen chci upozornit na nepřesné informace o vedení žluté turistické trasy z Úval na Škvorec, která je zachycena na výřezu mapy vpravo dole z roku 1971. Tato trasa nezanikla s výstavbou kaskády úvalských rybníků (jak uvádí text), ale v období výstavby byla fyzicky přeznačena. Její původní vedení údolím Škvoreckého potoka osobně nepamatuji, přičemž z mapy z důvodu

nepřesnosti kartografie v minulých letech nelze ani přesně stanovit, po jakém břehu byla terénem vedena. Mapy se velmi často neshodovaly s vedením značení v terénu. Osobně vím, že její poslední trasa vedla od úvalského vlakového nádraží souběžně s červenou k rybníku Fabrák (zde na mostě byla nátěrem konstrukce zamazána), dále vedla schodištěm nahoru na Slovany a od zdejšího hřiště pěšími serpentínami dolů kolem rybářské chaty po hrázi Horního úvalského rybníka až ke zpevněné ulici Pod Slovany. Tu kolmo přetínala a vedla okrajem pole podél plotů (na sloupcích plotů byly ještě nedávno patrné značky) nad údolím Škvoreckého potoka až k silnici na Škvorec. V mapách Kartografie byla ještě v roce 1989, v terénu asi do roku 1991. Poslední roky byla špatně průchodná a nevyužívaná, čímž vlastně zanikla. Někde lze i v neprůchodných ústech narazit na zarostlé a přetřené značení.

Ing. Jan Pejcha



Zajímavosti

„Regionem s větrem v zádech“ aneb Jak jsme otvírali cyklotrasu

Obec Tismice, koordinátor projektu „Regionem s větrem v zádech“, připravila na neděli 10. října slavnostní otevření cyklotras, které spočívalo ve společné jízdě obecních a městských týmů do cíle, jímž bylo fotbalové hřiště v Tismicích. Jízda byla naplánována tak, aby se jí mohly bez obav zúčastnit i rodiny s malými dětmi. Spolu s mrzeckými a limuzskými se nás na cestu z Tismic, hradešinským lesem do Přisimas, na Klepec a zpět do Mrzek a Tismic vydalo celkem sedmáct. Převahu měly jednoznačně děti. Slunce zalilo jinovatku pokrytá pole svými teplými paprsky, šípkové keře svěže zářily a listy zlatlo před očima. Cyklotrasy v našem bezprostředním okolí vedou převážně polními a lesními cestami a skýtají turistům romantické výhledy do okolí. Jízda vrchem Klepec byla fyzicky náročnější, zejména ve sjezdech po mokřích kamenech a vystoupělých kořenech bylo třeba intenzivněji brzdit. Všichni jsme to však zvládli, v jezírku nikdo neskončil. V té době se

k nám již připojili i cyklisté z Přisimas a posléze také další parta z Mrzek. Kolem jedenácté celý peloton o síle asi 35 lidí dorazil do Tismic. Zde již vyhrávala hudba pana Jirsíka, fotbalisté točili limonádu i pivo, vařili horké nápoje pro ty, které ani dlouhá jízda nezahřála a konečně také opékali výborné klobásky, které snad všem přišly k chuti. Do cíle dorazili zástupci Mrzek, Hradešína, Přisimas, Škvorce, Dobročovic, Úval, Břežan, Tuklat, Českého Brodu, Rostoklat, Regionu Pošembeří, o.p.s. i Klubu českých turistů a mnozí další, celkem asi stovka návštěvníků. Všichni obdrželi pamětní certifikát. Celkové náklady na osazení dopravního značení v délce necelých 81 km cyklotras činily 415 tis. Kč. Investory byly jednotlivé obce. Dodavatelem značení pak firma SOMARO CZ, s.r.o. Obec Tismice do dopravního značení celkem za obě katastrální území investovala 42 tis. Kč. Věříme, že tento projekt přispěje rozvoji cestovního ruchu v našem regionu a že i zdejší občané přivede do míst méně známých a mnohými zatím neobjevených.

Martina Zdražilová



Kultura a volný čas

Zdeněk Mahler besedoval v Úvalech

Sobota 18. září, kulturní sál Domu s pečovatelskou službou v Úvalech. Krásný sobotní podvečer s názvem Listování v mých denících se stal příjemnou chvílí setkání se vzácným člověkem. Úvaláci se shledali se svým čestným občanem, spisovatelem, scénáristou, historikem, muzikologem panem PhDr. Zdeňkem Mahlerem. A jak se již stalo dobrým zvykem, doprovázela ho i jeho manželka.

Za poslední dvacetiletí Zdeněk Mahler zavítal do Úval již po páté. Na milé vzácné chvíle plné pohody a laskavosti jsme se těšili. I tentokrát jako by z něho vyzařovala zvláštní ušlechtilost ducha. Svě pověsti nezůstal nic dlužen. Hodinu a půl souvislého vyprávění sledoval s vysokou zaujatostí zcela zaplněný kulturní sál DPS s více jak 80 posluchači. Pan Mahler si po několik desítek let vedl poznámky v denících, kterých je dnes více než sto kusů. Má tedy o čem vyprávět. Dověděli jsme se nové informace o úloze a postavení chrámu sv. Víta v naší české společnosti, jeho významu při formování české státnosti i jako nejvýznamnějšího duchovního sídla v naší zemi, o vztahu státu a církve a o téměř nekonečném sporu mezi státem a církví, který je snad nyní už vyřešen. Neméně zajímavé byly zmínky o jeho spolupráci na oslavách skladatele Gustava Mahlera. Poutavě vyprávěl o svém scénáři, který se stal předlohou pro natáčení filmu Lidice, o potížích s realizací filmu a o přebírání ceny za scénář k filmu v soutěži Český lev, kdy došlo i k humorným situacím. Pozornost též věnoval v současné době tolik medializovaným událostem kolem stěhování Muchovy Slovanské epopeje. Ještě plný elánu půlhodinu před koncem svého jedenapůlhodinového nepřetržitého vystoupení věnoval besedě na jakémkoliv téma s přítomnými posluchači a diváky. Pan Zdeněk Mahler je nejen hlubokou studnicí zajímavých informací a bohatých životních zkušeností, ale i poutavým vypravěčem. Úvaláci by ho poslouchali jistě až do rána a ze svého středu nepustili, nikomu se nechťelo po skončení odcházet.

Nakonec jsme se loučili se Zdeňkem Mahlerem a rozcházeli se s hlubokými dojmy, obohaceni o nové a zajímavé informace a s vědomím, že se někdy opět znovu sejeme. Taková setkání a besedy stojí za to.

Dr. Vítězslav Pokorný



Pan Z. Mahler s manželkou krátce po příjezdu do Úval, foto Ing. V. Procházka

Nabídka vstupenek do divadla

V průběhu listopadu je možné nabídnout zájemcům o divadlo 6 vstupenek na představení

Šumař na střeše a 6 vstupenek na **Čaj u královny** v Divadle Fidlovačka za poloviční cenu.

Přesné datum bude možné zjistit z plakátů ve vývěsce MěÚ nebo dotazem na správním odboru MěÚ.

Alena Fejtová

Komise pro kulturu Rady města Úvaly zve všechny zájemce na

Vánoční koncert

14. prosince 2010 v 19.00 hodin

v kostele sv. Michala v Praze.

Setkáte se s Evou PILAROVOU,

Romanem VOJTKEM, Hankou KŘÍŽKOVOU,

Benem CHRISTOVAO,

Juliánem ZÁHOROVSKÝM,

Yvetou SIMONOVOU, Miluší BITTNEROVOU,

Rudou KUBÍKEM a dalšími hosty večera.

Vstupenky budou k vyzvednutí na MěÚ Úvaly, odbor správní.

Doprava individuální

Pozvání na vánoční koncert

Z BETLÉMA SE OZÝVÁ

Vánoční vystoupení komorního pěveckého sboru CHRISTI Úvaly

Zpěv Marta Ženatá, kytara Milan Procházka

Klávesy Mgr. Eva Nádeníčková

Dirigují Dr. Vítězslav Pokorný a Ondřej Novák

V podání sboru zazní známé i méně známé barokní vánoční písně, skladby a koledy, např. od Johanna Sebastiana Bacha, Jakuba Jana Ryby, Adama Michny z Otradovic, Giuseppe de Marziho, Michaela Prätoriuse a dalších.

Neděle 5. prosince 2010 v 15 hodin,

sál kazatelské stanice Církve bratrské,

Pražská 477, Úvaly

Vstup volný

Upozorňujeme milovníky vážné hudby, že připravujeme

VÁNOČNÍ KONCERT MARTINA VYDRY a jeho hostů

v úvalské sokolovně, který se bude konat v sobotu 18. 12. 2010 od 19 hodin.

Uslyšíte ty nejkrásnější melodie ze světa opery, operety a muzikálu.

Celý večer společně zakončíme nejznámějšími koledami z celého světa.

TJ Sokol Úvaly se těší na Vaši účast.

Jak dál v rozvoji kulturního dění v Úvalech?

Komunální volby jsou za námi, hlasy jsou sečteny. Občané vybrali na následující čtyři roky zastupitele, k nimž mají zřejmě největší důvěru. Než občané přistoupili k urnám, mohli se seznámit

s volebními programy. Pročetl jsem tyto předvolební sliby se zvýšenou pozorností a často jsem se nestačil divit. Jemnáčku, to byly věci! Jelikož se několik let snažím pomoci v rozvoji kultury ve městě, omezím se v následujících řádcích pouze na tuto oblast. Čím víc jsem se seznamoval s předvolebními sliby a především s nevědní pozorností kandidátů k rozvoji a podpoře kultury v Úvalech, tím více ve mně kлокотaly myšlenky jak láva v islandské sopce Eyjafjallajökull. Napadaly mě otázky: Proč ti, kteří opakovaně usilují o zvolení do zastupitelstva města, nerealizovali své náměty již dříve? Proč čekali až na volby? Proč převážná část zastupitelů nebo nových zájemců o tuto funkci NIKDY žádnou kulturní akci nenavštívila? Proč nikdo z těch, kterým tak kultura ve městě leží na srdci, se na přípravě a realizaci kulturních pořadů ve městě nepodílel nebo v komisi pro kulturu nepracuje? A takových dalších „proč“ by se našlo ještě více. Jaká je situace v úvalské kultuře nyní? Její osudy závisí především na městském domě dětí a mládeže (ten pořádá velice kvalitní kulturní pořady vysoce nad rámec svého hlavního zaměření) a na komisi pro kulturu rady města. Občas pořádají kulturní akce (například Ouvalskej bigbít, koncert M. Vydry a jeho hostů) i jiné subjekty. Neexistuje městská instituce, která by kulturní a společenské akce organizovala a koordinovala. Zatímco v jiných městech, stejně velkých jako Úvaly, spolehlivě fungují kulturní a informační centra, kulturní informační střediska a podobně nazývané složky, pod jejichž působnost spadá například městská knihovna, dlouhodobé plánování kulturních pořadů a oslav, informační centrum s upomínkovými předměty, v našem městě nic takového kromě dobře fungující knihovny neexistuje. Opakované návrhy komise pro kulturu, aby se jedna osoba třeba na půl úvazku vyčlenila pro práci ve vytvořeném městském kulturním centru, se májeji účinkem a je to jako s pověstným házením hrachu na zeď. Žádnému ze zastupitelů při schvalování rozpočtu města také nebylo dosud divné, že uvolnit na rok 120 tisíc korun (to není tisková chyba) na kulturu je zatraceně málo. Komisi pro kulturu tvoří skupina nadšenců (obětavců, zoufalců, případně ponechám na čtenáři, aby sám zvolil ten správný výraz). Komise musí na rozdíl od jiných nejen akci naplánovat, ale taky zrealizovat. Její členové obětují mnoho ze svého volného času a občas taky i nějaké finanční prostředky. Práci dělají rádi, ale dlouhodobě není možné, aby se takto amatérsky pokračovalo. Důležitou otázkou je, kde kulturní akce pořádat. Bývalý kulturní dům sloužil více než patnáct let jinému účelu, sál sokolovny je pro většinu pořadů velký a sál DPS je vhodný spíše na schůzování. Na začátku října jsem měl možnost podívat se do jedné výrobní budovy v bývalém Multitecu, kterou by prý bylo možné využít. S nadějami jsem šel, se skepsí jsem odcházel. Je špinavá hala, kde se naposledy malovalo někdy v 80. letech minulého století, kde jsou černošedé stěny, neudržovaná okna, betonová podlaha, nefunkující topení, vhodným místem? Je budova, z níž po vybourání oken a vrat zůstane pouze hrubá stavba a bude se muset investovat možná pět, možná deset milionů korun, a ještě k tomu je v záplavovém pásmu Výmoly, vhodným místem pro kulturu? Možná, ale pro akce typu underground. Volby skončily, na sliby zapomeňte. Až se noví zastupitelé vrátí z virtuálního světa do pozemské reality, zjistí, že peníze nebudou na mnoho věcí, které byly uvedeny ve volebních programech. Bude se proto ve výdajích škrtat. A vážení čtenáři, v které oblasti? Můžete hádat a zajistě uhodnete. Byl bych rád, kdybych se tentokrát společně s vámi mýlil.

Ing. Vladislav Procházka



Zprávy z MDDM

MDDM ÚVALY
PROGRAM NA LISTOPAD

6.11. 2010 od 13:00 h v MDDM Úvaly
Miniúlet - setkání mladých hudebníků a autorů vystavujících fotografie a výtvarné práce. Od 15:00 do 16:00 hodin nás s krásami Faerských ostrovů seznámí J. Lehejček

12.11. 2010 od 17:30 h v galerii MDDM Úvaly
Ohrožené druhy savců - Vyhlášení vítězů a vernisáž výstavy všech soutěžních prací

24.11. 2010 od 9:30 h v MDDM Úvaly
Výroba vánočních ozdob a dekorací - přijďte k nám vánočně tvořit s dětmi z MK Ouvaláček.

27.11. 2010 od 10:00 do 18:00 h v MDDM Úvaly
Vánoční jarmark MDDM Úvaly - přijďte se k nám vánočně naladit s možností zakoupit drobnosti z lidové tvorby

27.11. 2010 od 14:00 h v galerii MDDM Úvaly
Vánoční dramatická akademie
vystoupí děti z dramatických kroužků Jany Pospíšilové a Zuzky Velebové

27.11. 2010 v 16:00 h v sloupovém sále MDDM Úvaly
Nakresli Ježíškovi domeček - vyhlášení vítězů soutěže a výstava všech soutěžních prací. Soutěžní práce přijímáme v MDDM Úvaly do 18.11.2010 17:00 hodin

PROGRAM SOUTĚŽÍ TANEČNÍHO ODĚLENÍ A AKCI TURISTÁČKU NAJDETE NA WWW.MDDMUVALY.CZ

MDDM Úvaly Vás zve na
miniÚLET
dne 6.11. 2010 v MDDM Úvaly
od 13h do 20h
uvidíte a uslyšíte mladou
výtvarnou, fotografickou
hudební a literární scénu
blíže info na plakátech

Vánoční výtvarná soutěž MDDM Nakresli domeček Ježíškovi

Milé děti,

každé z Vás, které rádo kreslí a maluje, se může zapojit do vánoční soutěže „Nakresli domeček Ježíškovi“. Stačí jen vzít větší čtvrtku a pastelky, vodové barvy či voskovky a nakreslit domeček pro Ježíška. Do domečku vytvořeného zcela podle Vaší fantazie pak z plakátku na pravé straně vystříhnete a nalepíte figurky. Můžete Ježíškovi namalovat i hračky, stoleček s jídlem nebo kamínka, aby mu nebyla zima.

Obrázek odevzdáte do 18. 11. 2010 v MDDM Úvaly. Ti nejlepší malíři z Vás dostanou před Vánoci za odměnu hezké dárečky.

MDDM Úvaly
Vás srdečně zve
27. 11. 2010 od 10:00 do 18:00 na
ZAHÁJENÍ ADVENTU
VÁNOČNÍ JARMARK

ČEKÁ VÁS PŘÍJEMNÁ VÁNOČNÍ ATMOSFÉRA
S MOŽNOSTÍ ZAKOUPENÍ
DROBNÝCH DÁRKŮ NEJEN Z LIDOVÉ TVORBY

Městský dům dětí a mládeže Úvaly
Vás zve
27.11. 2010 v 14:00 hodin
do galerie MDDM na

VÁNOČNÍ AKADEMII

Vystoupí děti z dramatických
kroužků
Jany Pospíšilové a Zuzky Velebové



NAKRESLI
DOMEČEK
JEŽÍŠKOVI

Výtvarná soutěž
MDDM ÚVALY
a Ladislavy Pechové



Úvalské portréty

Dr. Vítězslav Pokorný (* 1950)



Vedoucí pěveckého komorního sboru CHRISTI, kronikář města, člen komise pro kulturu a letopisecké komise, předseda občanského sdružení Klub přátel historie a přírody Úval a okolí, člen redakční rady měsíčníku Život Úval. Všechny tyto a mnohé další společenské a kulturní aktivity jsou svázané s osobou Vítězslava Pokorného.

Pochází z rodiny státního zaměstnance. Získal vysokoškolské vzdělání a v roce 1990 byl promován na doktora sociálních a politických věd. Před rokem 1989 byl zaměstnán nejdříve ve státní správě, mládežnickém hnutí a v Národní frontě. Po listopadu 1989 pracoval jako odborný konzultant na ústředí Sdružení politických stran, hnutí a organizací v Praze a zabezpečoval servis mezi nimi a ústavními institucemi. Chtěl však zkusit i něco jiného a využit možností, které naskýtala změna politického i hospodářského systému. Proto od roku 1992 začal působit v soukromém sektoru jako ředitel

firmy. V roce 1995 vážně onemocněl a nemoc ho v roce 1999 přivedla do invalidního důchodu. Získanou spoustu volného času začal aktivně využívat. Jeho velkou láskou je sborový zpěv. Krátce po příchodu do Úval založil a již deset let úspěšně vede komorní pěvecký sbor CHRISTI Úvaly. S velkou pomocí varhanice Evy Nádeníčkové se podařilo vytvořit velmi dobré amatérské těleso. Shromáždili kolem sebe 18 lidí se stejnou zálibou. Oblíbené jsou zejména vánoční koncerty sboru nejen v Úvalech, ale i v okolí a také v Praze.

Vítězslav Pokorný se aktivně podílel na vydání reprezentativní publikace Úvaly v průběhu staletí v roce 2004, spolupracoval na obsahu několika historických sborníků, vedl kolektiv autorů při přípravě obrazové publikace Přírodní park Škvorecká obora – Králíčina vydané v letošním roce. V průběhu uplynulých deseti let se tvořivě účastnil prací na celé řadě zajímavých úvalských výstav a kulturně společenských a literárních pořadů s účastí významných hostů, ve kterých i aktivně účinkoval. Pravidelně publikuje v měsíčníku Život Úval a v dalším regionálním i celostátním tisku.

Zájem o historii Úval ho přivedl k myšlence nabídnout své schopnosti a stát se kronikářem města Úvaly. Když byl v roce 2003 v této funkci zastupitelstvem města schválen, začal od té doby podrobně zpracovávat nejen každoroční události, ale i podle dostupných informací doplňovat chybějící kronikářské zápisy několika předchozích let. Přispěl k tomu, že město má svoji vlajku a začaly se dávat dohromady insignie města. Svým vlastním badáním nebo s blízkými spolupracovníky se podílí na objasňování dosud nejasných období z historie města Úvaly. Nejvíce výsledků přinesla jeho práce v Klubu přátel historie a přírody Úval a okolí, který byl založen v roce 2006. Pod jeho vedením klub vytvořil podmínky k prohlášení kamenného mostku za Škvoreckou oborou ministerstvem kultury kulturní památkou a železniční viadukt Devět kanálů technickou památkou, pomohl prosadit vyhlášení dvou památných stromů v Úvalech, předložil návrhy na vyhlášení přírodního parku Škvorecká obora – Králíčina, spolupracuje na přípravě vyhlášení přírodní rezervace Králíčina a Povýmoli.

Má silné sociální citění a vyvinutý smysl pro spravedlnost a konsensus se schopností jednat a dohodnout se.

Manželka Jitka je farářkou Církve československé husitské v Úvalech.

Vychoval čtyři děti a dnes je dědečkem čtyřem vnoučatům a pradědečkem jedné pravnučky.

Ing. Vladislav Procházka



Okénko knihovny

Besedy v městské knihovně

Milí čtenáři, školní rok začal a my se v knihovně opět setkáváme se žáky základní školy při tematických besedách. Jak se dětem v knihovně líbí a zda si besedy užívají, je nejlépe vidět na následujících fotografiích.



Žáci 6. ročníku při práci s on-line katalogem



Děti z 1. třídy malují roční období, 2x foto G. Modřanská



Z okolních obcí

Krátce z Jirny

I Jirny jsou nuceny řešit problémy spojené s rostoucí obcí a větším počtem dětí. Proto se zdejší zastupitelstvo rozhodlo vystavit novou mateřskou školkou, která byla začátkem června tohoto roku slavnostně otevřena. Nová školka je kapacitně určena pro 108 dětí, čímž splňuje nároky obyvatel obce, a je vybavena moderní kuchyní, která slouží i ke stravování dětí ze základní školy. Do části budovy se nastěhovala i obecní knihovna, která předtím fungovala ve značně nevyhovujících podmínkách. Výstavba školky stála téměř 50 mil. korun, a jelikož nebyla přiznána žádná dotace, obec ji financovala z poloviny z vlastních úspor a z poloviny z poskytnutého úvěru.

Mužstvo SK Viktorie Jirny suverénně vyhrálo divizi B, která je o úroveň výše, než ve které hraje úvalské mužstvo. Viktorie Jirny vyhrála tuto soutěž již podruhé, ale nepostoupí, jelikož nemá dostatečně vybavené zázemí ani finanční prostředky.

Stará budova mateřské školy byla do poloviny září přestavěna pro účely základní školy. Vzniklo několik nových učeben včetně počítačové místnosti a malé tělocvičny.

Novým a dlouho hledaným kronikářem obce se stal Dr. Vítězslav Pokorný z Úval.

Do obecních voleb se přihlásilo celkem šest kandidátů, tedy o čtyři více než před čtyřmi roky. Předvolební kampaň byla sice vypjatá, ale nikoliv útočná. 7 mandátů z 13členného zastupitelstva získalo Sdružení nezávislých kandidátů Jirny v čele s dosavadním starostou.

Milan Bednář

Škvorecký zámek praskal ve švech

Součástí letošního jarmarku byla možnost prohlédnout si poprvé zpřístupněný zámek ve Škvorci. Protože je i nadále staveništěm, bylo nutné návštěvníky v zájmu osobního bezpečí informovat, že vstupují do zámku na své vlastní riziko. Před kamenným mostem u zámku připravil Ing. Miloslav Klicpera ze Škvorce menší posezení, kde vystavil expozici petrolejové lampy pouličního osvětlení z 20. let 20. století, kachel z kamen místního pivovaru z roku 1876 a pro netrpělivé čekatele měl připravenou sbírku historických pohlednic Škvorce a okolí. Prohlídky vedl kronikář městyse, který svůj výklad zahájil na kamenném mostě historií Škvorce a zakladatele hradu. Na nádvoří s nově dostavěným palácem si skupiny vyslechly dějiny o vlastnických poměrech k hradu a zámku do roku 2008. Následovala prohlídka interiéru, kde bylo povídáno o nynějších fázích obnovy s ukázkou komína, kde „podle pověstí“ sídlil drak. Poté se všichni přesunuli na archeologické odkryvy relikvů staveb a bergfrítu Domaslavova hradu ze 13. století. V základech se dochovalo důležitě použité střílnové okénko a hluboká hradní studna přímo vybízela k pověstem o Marii Terezi Savojské. Pátou zastávkou byl hradní příkop, kde po náročném sestupu návštěvníci zhlédli nově odkryté nároží hradu se stopami po ochozu a zazděný barokní portál vedoucí do příkopu. Poslední zastávka byla u paty zámku pod mostem, kde byla přítomným popsána fasáda, oprava věže s cymbálem a vysvětlena výška ohradní zdi u zámku. Přestože byl očekáván velký zájem o prohlídky, skutečnost zaskočila. Namísto čtyř exkurzí po dvaceti lidech se uskutečnilo prohlídek sedm a návštěvnost přesáhla 400 lidí! Největší zájem o zámek projevil lidé ze Škvorce a jeho okolí (200 až 250), z Úval (50), z Prahy (20), ale i z Kutné Hory, Tábora, Mostu, Děčína, Uherského Hradiště a jiných míst.

Poděkování patří Monice Salvatore-Eremeev a Dmitri Eremeevovi za laskavé zpřístupnění čas-



Věž na průčelí Škvoreckého zámku



Odkryté základy hradu u Škvoreckého zámku, 2x foto Ing. V. Procházka

ti zámku, především za trpělivost a záměr opravit tuto historicky významnou dominantu ve Škvorci.

Jan Psota ml., kronikář městyse Škvorce

Škvorecký jarmark II.

O slunné sobotě 18. září se stal Škvorec dějištěm významné události. Odehrál se zde totiž 2. ročník slavnosti – Škvorecký jarmark. Jde o obnovenou tradici, mající kořeny v privilegii císaře Františka I. z roku 1808, kdy bylo městyši dovoleno pořádat jarmarky a trhy. Tradici přerušila druhá světová válka a její obnovy se škvorečtí dočkali teprve před dvěma lety.

Letošní program na Masarykově náměstí zahájil v 10 hodin zdravici starosta městyse Antonín Rubín za doprovodu spolku historického šermu Pranýř. Návštěvníky z blízka i daleka vítali také poslanec ODS Petr Tluchoř, senátor Karel Šebek a kronikář městyse pozval přítomné na prohlídky zpřístupněného zámku. Na náměstí se od časného rána scházeli a sjížděli stánkaři různých produktů a řemesel. Kdo tu byl, nepřišel o tesaře, kata, kovářnu, pekaře, kořenářku, věštníku a děti lákala projížďka na oslíčích nebo na řetízkovém

kolotoči. Ve stáncích šly na dračku keramika, medovina, perníková srdce, balonky a hračky. Starší děti si mohly vyzkoušet bungee running (běh na gumě). Své sladkosti a výrobky nabízely k prodeji zejména děti z mateřské školy, centra Škvoreček, ale i každá z osmi tříd základní školy. Nově se prezentoval Škvorecký dvůr, poskytující hlídání dětí a víkendové ubytování pro rodiny s dětmi. Na jarmarku měl pro děti připravenou výtvarnou dílničku, dračí stezku odvahy a africké bubnování. Klub přátel historie a přírody Úval a okolí prodával publikaci o přírodním parku Škvorecká obo- ra a Region Pošemběří naproti tomu předváděl svou činnost a projekty. Po celý den návštěvníky bavily divadelní vstupy šermířů. Po pohádce Na draka s landsknechty, divadélku O pekaři, rytířském turnaji a barokních příbězích se slavnost ve 20 hodin překlenula v taneční zábavu v místní sokolovně, již hudebně doprovázela skupina Šarm. Souběžně s programem probíhala za sokolovnou přehlídka sokolů a dravých ptáků, zájemci zde mohli zkusit také adrenalinové sporty, aby zjistili, jak nesnadné je střílet ze skutečné kuše, z luku, a nebo zkusit sílu v přetahování se na laně. Dospělí mohliokusit střelbu paintballovou pistolí na živý terč, což nabízela skupina Destrukto Radovana Klučky ze Sluštic.

Poděkování patří organizátorům akce, zejména Jiřímu Výškovi, Vladimíru Trojanovi, městyši Škvorci a všem, kdo se podíleli na přípravách akce. Ač jsem se nemohl zúčastnit jarmarku, mohu i přesto podle pocitů a dojmů mnohých návštěvníků i místních občanů soudit, že tato akce zůstane v mysli jako příjemný kulturní počin.

Jan Psota ml., kronikář městyse Škvorce

Připravuje se publikace Den Země na Klepci

Vážení přátelé, spoluobčané a příznivci historie, v současné době připravujeme s několika okolními obcemi, spolky a jednotlivci novou publikaci s názvem Den Země na Klepci. Kniha bude vydána 22. dubna 2011 k 5. výročí Dne Země na Klepci a bude se zabývat nejen kulturní akcí, ale i nově objevenou historií vrchu Klepce, jeho kamenů, krásami přírody, historií našich obcí, pověstmi, archeologií a vším, co pro nás vrch Klepec a jeho okolí představuje.

Chtěl bych Vás tímto prostřednictvím oslovit s nabídkou ke spolupráci. Nyní pro tuto knihu sbíráme materiály, které se vztahují k vrchu Klepci a jeho kamenům. Pokud máte fotografie, dobové obrázky, novinové výstřižky, pohlednice, plakáty z akcí, mapky či jiné materiály nebo vzpomínky a měli byste zájem je zapůjčit nebo nechat naskenovat pro knihu, budu velice rád, když se mi ozvete na níže uvedenou e-mailovou adresu nebo mobilní telefon.

Za Vaše příspěvky, které budeme moci použít v publikaci, Vám můžeme nabídnout jeden výtisk této publikace zdarma do Vaší knihovny.

za přípravný tým Jan Psota ml.,
regionální kronikář
e-mail: psotajan@seznam.cz,
mobil: 722 146 983

Obrázek Klepce z roku 1905





Cíle a podmínky v Základní škole v Úvalech

Základní filozofie naší školy vychází z předpokladu, že se dnešní vzdělávání musí přizpůsobit potřebám člověka 21. století – potřebě zvládat informační explozi, orientovat se ve světě techniky, účastnit se aktivně života ve svobodné společnosti, žít bez problémů v multikulturní společnosti, dorozumět se v prostoru EU i být připraven na řešení praktických situací různého druhu.

Proto se hlavním cílem vzdělávání stává rozvoj těch životních dovedností, které jsou pro dnešní svět klíčové – například umět se učit, komunikovat, umět řešit problémy, umět spolupracovat s ostatními i být odpovědný za své jednání a chování. Jde o vědomosti, dovednosti a osobnostní vlastnosti, které jsou široce využitelné, umožňují uplatnění v širokém spektru povolání, rychlou rekvalifikaci a adaptaci na změny.

Cílem naší dlouhodobé koncepce je i zefektivnění a zpřístupnění vzdělávacího procesu všem žákům na naší škole. Zpřístupnění vzdělávání vnímáme nejen z hlediska srovnatelných možností pro žáky s různými zdravotními a sociálními podmínkami, ale i z hlediska uplatnění postupů, jak žáky vtáhnout do aktivní účasti na vzdělávání. Základem musí být příznivé prostředí pro vzdělávání, motivace k učení jako celoživotní nezbytnosti a budování partnerských vztahů na všech úrovních i rozvíjení vzájemné spolupráce.

Při zvyšování kvality výchovy a vzdělávání klademe důraz na:

vytvoření kvalitních podmínek pro vzdělávání prostorových i materiálních, psychosociálních s cílem vytvořit ze školy místo aktivního a radostného poznávání, kde se plně realizují individuální zvláštnosti každého dítěte i jeho právo na odlišnost a individuální tempo, rozvoj klíčových kompetencí a jejich uplatnění v reálném životě, maximální rozvíjení osobnosti i dovedností každého žáka podle individuálních dispozic v souladu s obecně uznávanými životními a mravními hodnotami, vedení žáků k osvojování potřebných strategií učení.

Jaký je u nás současný stav ve vzdělávací a výchovné činnosti?

Co se nám daří:

naplňování vize školy – „Co nezvládneš sám, zvládneme spolu v přátelském a tvořivém prostředí“, budování a rozvíjení partnerských vztahů k dětem, jejich rodičům i všem zaměstnancům školy, vytváření bezpečné prostředí a pozitivní sociální klima ve škole, rozvíjet sociální a komunikační dovednosti, podpora aktivity a tvořivosti žáků a vytváření prostoru pro jejich seberealizaci a k rozvoji přirozeného nadání, využívání předmětu OSV (osobnostně sociální výchova) k budování pozitivního klimatu, vytváření nabídky různých programů a aktivit, a záleží pouze na rozhodnutí a odpovědnosti žáků a jejich rodičů, jak této nabídky využijí, volit takové metody a formy práce, které vedou žáky k evokaci i hodnotící zpětné vazbě v každé fázi vyučovacího procesu, odklon od jednotvárné frontální výuky k různorodým efektivním metodám výuky – skupinové

práci a projektovému vyučování s cílem zvýšit vnitřní motivaci žáků k učení, výuku průběžně doplňovat o exkurze, besedy a výchovné - vzdělávací kurzy (každým rokem probíhá na obou stupních 4 denní kurz OSV, na 2. stupni adaptační a lyžařský kurz, na 1. stupni ozdravné pobyty), rozsáhlé další vzdělávání pedagogických pracovníků, zřízení funkce školního psychologa a navázání dobré spolupráce s ním.

Co se nám zatím nedaří:

výrazně rozšířit prostorové podmínky a zlepšit materiální vybavení tříd i kabinetů, zajistit ve spolupráci se zřizovatelem vhodné a dostačující prostory pro provoz školní jídelny, družiny, šaten a s přibývajícím počtem žáků i další prostory pro zajištění kvalitní výuky, výrazně úspěšná náprava uvolněné morálky některých žáků, odstranit přetrvávající nezáměr některých žáků i jejich rodičů o vzdělávání a uvědomění si své zodpovědnosti za výchovu a vzdělání (někteří žáci si s růstem uvědomování vlastních práv přímo úměrně nezvyšují vědomí vlastních povinností a respektování práv ostatních, opakovaně nerespektují dohodnutá pravidla, jsou nepořádní, čtenější jsou i případy úmyslného poškození či zničení věcí školních nebo spolužáků).

K úspěšnému plnění cílů školy je třeba zajistit i adekvátní podmínky.

Prostorové a materiální podmínky:

nové kmenové (univerzální) učebny vybavené víceúčelovým a funkčním zařízením, speciální učebny a prostory (v souladu se vzdělávacím obsahem školy) - jazykové, ICT, fyzikální, chemické, přírodopisné, zeměpisné, pro hudební a výtvarnou výchovu aj. vybavené speciálním nábytkem, (laboratorními) přístroji, nástroji, materiálem a pomůckami, audiovizuální technikou, tělovýchovné vybavené bezpečným povrchem, náradím a náčiním, prostory pro zájmovou činnost po vyučování (družiny), vybavené pracovním a odpočinkovým nábytkem, pomůckami pro aktivní i pasivní relaxaci a pro učení, prostory pro odkládání oděvu a obuvi (šatny), včetně prostor pro převlékání žáků před tělesnou výchovou a po ní, prostory pro společné stravování k tomuto účelu náležitě vybavené a respektující hygienické normy, prostory určené k ošetření úrazu a ke krátkodobému pobytu zraněného, popřípadě k poskytnutí další pomoci při zdravotních problémech.

Podmínky pro hygienické a bezpečné vzdělávání a život školy:

zdravé prostředí učeben a ostatních prostorů školy – podle platných norem (odpovídající světlo, teplo, bezhlukost, čistota, větrání, velikost sedacího a pracovního nábytku, hygienické vybavení prostorů)

Psychosociální podmínky:

vzdělávání propojené se skutečným životem – osvojování si toho, co má pro žáky praktický smysl, co vede k praktické zkušenosti, věková přiměřenost a motivující hodnocení – respekt k individualitě žáků, hodnocení v souladu s individuálními možnostmi a pokrokem, dostatek zpětné vazby, tolerantnost k chybám a omylům, příznivé sociální klima – otevřenost a partnerství v komunikaci, úcta, tolerance, uznání, empatie,

spolupráce a pomoc druhému, sounáležitost s třídou, školou, ochrana žáků před násilím, šikanou a dalšími patologickými jevy, včasná informovanost o věcech uvnitř školy i mimo ni, respekt k potřebám jedince a jeho osobním problémům.

Podmínky spolupráce školy a rodičů žáků:

styk s rodiči žáků a jinou veřejností (např. školskou radou) – seznamování se záměry školy, s cíli, způsoby výuky, hodnocením žáků, s pravidly života školy, vzájemné hledání při řešení problémů žáků, vzdělávací strategie otevřená vůči rodičům, poradní servis pro rodiče ve výchovných otázkách, informace o jednotlivých žácích potřebné pro individuální formy vzdělávání, možnost účasti rodičů ve výuce a na výchovných a vzdělávacích činnostech organizovaných školou.

Mgr. Jaroslav Březka

Okénko ze ZŠ Úvaly

Vánoční dílny

Ve středu 24. 11. dopoledne proběhnou v naší škole vánoční pracovní dílny. Děti společně s učiteli budou dle svých možností vyrábět drobnosti s vánoční tematikou.

Vánoční jarmark

V sobotu 27. 11. odpoledne proběhne v naší škole tradiční Vánoční jarmark. Přijďte se podívat na vánoční výstavu, ochutnat pečivo, poslechnout si vánoční program dětí i zpěv koledí, můžete si odnést domů výrobky od dětí pro navození vánoční atmosféry u vás doma.

Zážitkový pobyt

Na začátku školního roku jsme ještě s 6.A jeli na seznamovací kurz do Jizerských hor. Jeli jsme tam proto, abychom se seznámili s novou třídou a novou třídní učitelkou. Když jsme v pátek odjžděli, přijel pro nás starý autobus, který nebyl moc k světu. Všimla jsem si, že se několik dětí do autobusu nevešlo. Musely jet v malém autobuse. Cesta trvala asi dvě hodiny. Když jsme dorazili do ubytovny, část lidí z naší třídy musela bydlet v druhé menší chatě, protože nás bylo docela hodně. Když jsme si vybalili, šli jsme na oběd. Tam nás přivítal pan vedoucí se svou kolegyní Kateřinou. Mluvili jsme o tom, jak bychom se měli na chatě chovat. Po obědě jsme měli hodinu klidu, ten kdo neměl vybaleno, tak si ještě vybalil a ostatní si mohli jít ven hrát. Po skončení odpoledního klidu jsme hráli s paní učitelkou různé společenské hry, abychom se lépe poznali. Po skončení aktivit s paní učitelkou jsme měli do večera volno. Po večeri jsme měli vždy nějaký program s druhou třídou. První den to byla diskotéka. Druhý den po snídani jsme měli hry s šátky, abychom si všichni začali důvěřovat. Po odpoledním klidu pro nás paní učitelka připravila další hry. Moc mě bavily. Ve středu jsme šli na výlet, na rozhlednu Štěpánsku. Cesta byla dlouhá a všichni jsme byli rádi, když jsme dorazili nahoru. Z rozhledny byl moc hezký výhled a měli tam i spoustu suvenýrů. Večer přišel na chatu Krakonoš a my jsme se s ním mohli vyfotit. Potom byla dlouhá diskotéka. Druhý den ráno jsme si zabalili a po obědě jeli domů.

Pobyt se mi moc líbil, protože jsme se neučili a seznámili jsme se s novými spolužáky a paní učitelkou!

Alžběta Prosová, 6.B



MATEŘSKÁ ŠKOLA ÚVALY - KOLLÁROVA 1260

HLEDÁ 3 KVALIFIKOVANÉ PANÍ UČITELKY DO NOVÉ PŘÍSTAVBY MŠ.

PŘEDPOKLÁDANÝ NÁSTUP: LEDEN, ÚNOR 2011

POŽADUJEME:

STŘEDOŠKOLSKÉ PEDAGOGICKÉ VZDĚLÁNÍ, SPOLEHLIVOST, PRACOVITOST, PŘÍJEMNÉ VYSTUPOVÁNÍ A HEZKÝ VZTAH K DĚTEM.

KONTAKTNÍ ÚDAJE:

ms.kollarova@seznam.cz, 739631687, 281981678



Organizace a spolky

V září hasiči pětikrát vyjžděli

Od počátku září došlo k pěti výjezdům. Jednalo se o dva požáry, dvě autonehody a jeden technický výjezd.

8. září zasahovala naše jednotka v prostoru bývalých mrazíren v Mochově. Jednalo se o požár halvy ve velkém rozsahu a k místu bylo přivoláno několik sborů z okolí. Po příjezdu na místo zásahu byla naše jednotka určena velitelem zásahu ke kyvadlové dopravě vody.

17. září asistovala jednotka při pálení stohu a v blízkosti došlo k autonehodě na silnici I/12 v odbočce na Tuklaty. Střetly se dva osobní automobily, ve kterých cestovali tři lidé. Jedna osoba si stěžovala na silnou bolest na hrudníku, z toho důvodu byla uložena do stabilizované polohy do příjezdu lékařů. Kromě toho se přistoupilo k předepsanému odpojení autobaterií.

Před půlnocí dne 23. září nastal poplach kvůli požáru zahradního domku ve Škvorecké ulici v areálu bývalého cukrovaru. Členové sboru se po zkušenostech s požárem z roku 2006 vydali na místo ve větším počtu a se dvěma automobily. Zahradní domek byl v době příjezdu plně v plamenech, ale požár se nerozšířil dále a za pomoci dvou proudů byl rychle zlikvidován.

Den 29. září je v popisovaném období poslední, ale zato se uskutečnily dva výjezdy. Nejprve došlo v podvečer k lehké autonehodě. Řidič nezvládl svou roli na silnici II/101 ve směru na Jirny a sjel s vozidlem do příkopu. Členové jednotky zmíněné vozidlo vyprostili z příkopu, a jelikož byl automobil bez problémů pojezdny, pokračoval řidič v jízdě.

Pár minut před půlnocí jsme byli přivoláni k odstranění padlého stromu na stejné silnici, na které došlo v ten den k autonehodě. Strom přerušil celou šířku vozovky a byl v krátkém čase odstraněn.

za JSDH Úvaly Milan Bednář

Záříjové závody na LHOTÁKU

V minulém čísle měsíčníku Života Úval byl oznámen úmysl místní organizace rybářů uspořádat o posledním záříjovém víkendu dvojzávod v lovu ryb udičí, a to mládeže a seniorů.

V sobotu 25. 9. byl v 7.00 hodin odstartován závod mládeže na rybníku LHOTÁK za účasti 9 závodníků. Bylo uloveno 24 kusů ryb – kaprů.

Pořadí prvních tří závodníků:

1. Poděbradský Jaroslav 241 bodů
2. Baroch Dominik 165 bodů
3. Jaroš Patrik 139 bodů

Vzhledem k malému počtu účastníků se při závěrečném vyhodnocení dostala na každého nějaká drobnost z rybářské bižuterie. Hodnotné ceny předala závodníkům místostarostka města paní Helena Vánová.

Závod seniorů byl odstartován 26. 9. v 7.00 hodin. Na startu bylo 15 účastníků, ulovilo se 39 kusů ryb – kaprů. Pořadí tří nejlepších závodníků:

1. Dupal Karel 367 bodů
2. Kovačik Milan 253 bodů
3. Zloch Petr 190 bodů

Úlovky byly hodnoceny ve smyslu 1 bod = 1 cm ulovené ryby.

Během obou závodů bylo účastníkům podáváno občerstvení z prostředků místní organizace ČRS ÚVALY, u seniorů tradiční úvalský kapr s bramborovým salátem. Při slavnostním obědě proběhla krátká beseda se členy výboru, kteří hostům přiblížili činnost organizace a její záměry v dalším období.

Společným jmenovatelem obou závodů bylo, zejména v neděli 26. 9., nepříznivé počasí, což nesporně ovlivnilo účast na obou akcích.

za výbor MO ČRS ÚVALY Zbyněk Slavík



Rybářský závod seniorů



Účastníci rybářských závodů mládeže

Úvalské jabkobraní již počtvrté

V sobotu 2. 10. 2010 se konal již čtvrtý ročník Úvalského jabkobraní, tudíž se domníváme, že pro tuto akci lze použít přívlastek „tradiční“. Pro letošní ročník jsme navíc pozvali paní sokolnici spolu s jejími dravci (včetně toho největšího - orla). O ukázky výcviku a povídání byl velký zájem, takže se s největší pravděpodobností drav-

ci přijdou ukázat i příští rok. Dalším oživením pak byl stan rytířů z Avalonu. Bohužel většinu rytířů na poslední chvíli zkosila chřipka, a proto nemohli předvést dokonalé souboje mečů. Nicméně si připravili také náhradní program. Každý si tak mohl razit vlastní mince, vyzkoušet střelbu z kuše a nebo si třeba nechat na obličej namalovat obrázek.

Program byl inzerován od 10 hodin a úderem desáté se skutečně začaly plnit židle připravené pro každého, kdo byl ochoten si vyzkoušet vlastníma rukama výrobu nejrůznějších věcí. Děti i dospělí zdobili perníčky, vyráběli svíčky i vlastní pohledy a magnetky, malovali keramiku, splétali korálky i vlnu, vystřihovali a lepili, tiskli na látku. Vyvážením k sedací části jabkobraní jsou každoročně sportovní disciplíny v parčíku, ke kterým letos přibyl běh s nůši, resp. košíkem jablek. Zřejmě je na nás ale uvalena klatba boha moštu, protože i když rok co rok zvyšujeme objem přivezeného moštu o 50 litrů, stejně vždycky po obědě dojde. Odpoledne proběhlo vyhlášení vítězů hlavních soutěží („Nejlepší výkřek“, „Nejlepší výrobek“ a „Nejlepší jídlo“ na jablečné téma), které nám mali i velcí soutěžící po celý den přinášeli. V soutěži „Nejlepší jídlo“ jsme museli dokonce schovat stranou vzorky pro porotu, po exponátech se totiž téměř okamžitě zaprášilo. Byli jsme velmi potěšeni, že do kategorie kolektivů se v letošním roce přihlásil kromě obou úvalských mateřských škol a tříd 1. stupně základní školy (které již jsou „starousedlíky“ v našem jabkobraní) také nováček – Mateřská škola Horoušany.

Doufáme, že další ročník se uskuteční za stejně hezkého počasí a minimálně se stejnou návštěvností jako ten letošní. Děkujeme úvalské základní škole za poskytování prostor, bez kterých bychom nemohli akci v tomto rozsahu připravovat, a všem, kteří nám přišli vypomoci s organizací. Klasika říká: „Každý rok ve stejnou dobu“. Takže zase o první říjnové sobotě...

za občanské sdružení Za rozvoj Úval
– Nová šance Jana Horová





Organizace a spolky

Výsledky sbírky Postavme školu v Africe

Letošní sbírka Postavme školu v Africe VII, kterou jsme pořádali 9. 10. 2010, vynesla v Úvalech 9 600 Kč. Sice tentokrát rekord nepadl, ale i tak je vybraná částka vysoká. Děkujeme všem, kteří se u nás zastavili a přispěli menší či větší částkou do našich kasiček. I díky Vám se postaví již jedenáctá škola. Více informací na www.skolavafrice.cz.

za úvalské skauty Tereza Glocová



ÚVALY SOBĚ Na pomoc přírodnímu parku Škvorecká obora - Králíčina

Jak jsme již slíbili v říjnovém vydání Života Úval, budeme v listopadu pokračovat v dobrovolných pracích v Králíčíně a ve Škvorecké oboře. Připomeňme si, co se dosud udělalo. Otevřené Úvaly zajistily posečení všech nivních luk a společně s Klubem přátel historie a přírody Úval a okolí shrabání posečené trávy a stařiny a vyřezání náletových trnek a některých překážejících osik při úpravě nivních luk tak, aby mohla být na jaře 2011 vyhlášena dvacetihektarová přírodní rezervace pod názvem Králíčina a Povýmolí. Ještě jednou všem brigádníkům z obou občanských sdružení patří veliké poděkování, neboť práce nebyly jen procházkou po růžové zahradě, ale jednalo se o náročnou a namáhavou práci – to za prvé a za druhé je třeba ocenit, že zúčastnění brigádníci věnovali hodně času ze svého volna této dobrovolné a nezištné činnosti.

Nyní v listopadu budeme pokračovat spalováním vyřezaných dřevin.

Vážení občané, obracíme se na vás, pomozte opět svému přírodnímu parku!

Brigády se konají o sobotách a nedělích 20. a 21. listopadu a 27. a 28. listopadu. Sraz účastníků je vždy v 8.30 hodin na parkovišti pod restaurací „Na Homolce“ v Úvalech.

S sebou si vezměte holinky nebo vyšší obuv, teplé oblečení, rukavice, svačinu a nápoje. Připraveno je také společné opékání buřtů a hry pro děti.

Věříme, že opět pomůžete. Těšíme se na vás.

za organizátory brigád
Dr. Vítězslav Pokorný a Petr Urban



Vyřezávání náletových dřevin
– foto Ing. J. Horová



Kupa výřezků určená ke spálení
– foto Ing. J. Horová



Sport

Cyklistický závod Pohár Posázaví

První sobotu v říjnu se uskutečnil tradiční cyklistický silniční závod Pohár Posázaví na trase Úvaly - Český Šternberk - Úvaly. Počasí objednali organizátoři přímo šité na míru cyklistům: jasno, téměř bezvětrí a teplota kolem 20 °C.

Na start 99 km dlouhého závodu s převýšením cca 1450 m se postavilo 44 závodníků. Náročného kopcovitého závodu se letos účastnilo neobvyklé množství žen – tři. V první vlně, jak jsme již z posledních ročníků zvyklí, se o hodinu dříve před startem hlavního pelotonu postavilo na startovní čáru před restaurací Na Slovanech 16 borců ve výkonnostní kategorii „B“ – převážně ostřílení borci z Úval.

V hlavním závodě byly na startu vidět převážně pestrobarevné dresy týmů Veloservisu, Kolokrámu, HSK, Devossu a téměř domácí Vinohradské Šlapky. Tempo závodu nebylo zpočátku nijak závratné a bylo vidět, že cyklistická sezona již pomalu končí. V dalším průběhu byl ale opak pravdou, když 4 km dlouhé a táhlé stoupání z Chocerad do Vodsliv roztrhalo hlavní pole do několika skupin. Tempo v žádném případě nepolevovalo, spíše naopak, hlavně v kopcích se pak jelo opravdové cyklistické „řemeslo“. Na špičce se utvořila silná sedmičlenná skupina, která vzorně spolupracovala až do cílové rovinky u Přisimas. V dlouhém a nádherném spurtu se nakonec radoval Petr Pilňáček z HSK, který v čase 2:49:29 protnul cílovou pásku a z Úval si odvezl putovní pohár pro vítěze. Z místních cyklistů zazářil dosaženým časem 3:06:14 Ondřej Teplý a Jana Kratochvílová, která dosáhla až na „podium“ v kategorii žen s časem 4:25:15.

Na závěr bych chtěl poděkovat všem dobrovol-



Vrchařský souboj na pozadí majestátně tyčícího se hradu Český Šternberk



Vyhlášení vítězů: 1. Petr Pilňáček, 2. Pražák Kamil, 3. Běhounek Michal

níkům za pomoc při organizaci závodu a firmě CykloSport ORG Říčany za příspěvek na ceny pro vítěze závodu.

za Cyklistický klub Úvaly Ing. Radek Netušil
foto Katarína Mašinová a Ing. Jan Korbelář

Úspěšný turnaj fotbalových školčiček

V sobotu 2. 10. 2010 se na hřišti v Úvalech konal turnaj fotbalových školčiček, ročníky 2004 a 2005. Turnaje se zúčastnily domácí SK Úvaly a dále týmy FK Klánovice, FK Újezd n. L., FK Brandýs n. L.-Stará Boleslav a Sokol Kounice. Počasí fotbalistům více než přálo, od rána svítilo sluníčko a všude panovala dobrá nálada.

K prvnímu turnajovému zápasu nastoupily domácí SK Úvaly proti FK Klánovice. Zápas byl vyrovnaný, všichni hráči se postupně rozkoukali a první patnáctiminutovka plná nervů skončila pro SK Úvaly těsným vítězstvím 1:0. Jedinou branku zápasu střelil Kuba Hauser. Další zápas sehrál tým SK Úvaly se Sokolem Kounice. Tento zápas byl fotbalovým koncertem celého domácího mužstva - perfektní útok, záloha a skvělá obrana, která na našeho brankaře nenechala dojít téměř žádnou střelu. Zápas skončil pro SK Úvaly vítězstvím 5:0. Střelecky se opět prosadil Kuba Hauser - 3 góly a 2 góly vstřelil Kounicím David Dlouhý, který dokázal s balonem proklíčovat přes půlku hřiště. Třetí zápas byl pro SK Úvaly nejnáročnějším. Naše hráče přepadla únava a ještě jsme nastoupili proti FK Újezd n. L. Tento tým se na turnaji prokázal nejméně kompaktnější hrou a byl pro nás nejtěžším soupeřem. Újezdu se podařilo vstřelit gól; bylo to poprvé, co museli domácí dotahovat náskok soupeře. V poslední minutě za domácí skóroval se štěstím Kuba Zhubna. Díky tomuto голу se nám podařilo ze zápasu urvat alespoň bod. Naši hráči již na vlně euforie z možného celkového vítězství nastoupili k poslednímu utkání s FK Brandýs n. L.-Stará Boleslav v dobré



a bojovné náladě. Opět se v tomto zápase prosadili jako sehraný tým a soupeřům nedali jedinou šanci. Závěrečná patnáctiminutovka byla v režii našeho útoku, zálohy a obrany. Konečné skóre tohoto zápasu bylo 6:0, kdy se střelecky prosadili Kuba Hauser a Kuba Zbubna.

Turnaj se opravdu vydařil, a proto bych ráda jmenovitě vyzdvihla všechny nominované hráče. Perfektní výkon podal opět nejlepší střelec turnaje Kuba Hauser - 7 gólů, výborný byl další střelec Kuba Zbubna - 4 góly a také útočník David Dlouhý - 2 góly a Lukáš Čejka, který na góly přihrával. Skvěle hráli naši obránci Filip Ulrich, Matyáš Jura, Vojta Jeřábek a Kuba Havel, kteří nedali soupeřům téměř žádnou šanci vystřelit na našeho brankaře Lukáše Kříže. Ten výbornými zákroky zmařil snahy útočníků o vstřelení gólů a výkonem udržel téměř čisté konto. Celkové skóre SK Úvaly bylo 13:1!

Konečné pořadí turnaje:

1. SK Úvaly
2. FK Újezd nad Lesy
3. FK Klánovice
4. FK Brandýs nad Labem-Stará Boleslav
5. Sokol Kounice

Věříme, že se naši hráči sehrávají a budou takto pokračovat i v dalších zápasech a turnajích. Blahopřejeme. Poděkování patří hlavnímu rozhodčímu Petru Kumprechtovi, který celý turnaj bez jediné chyby rozhodoval.

SK Úvaly, Kateřina Dlouhá

Sobota odpoledne 9. 10. 2010 - „Zakončení tenisové školičky TC Úvaly 2010“

V uvedeném termínu byla zakončena letošní tenisová školička. Jak jsem již psal dříve, tenisté jsou velmi aktivní při práci s mládeží. Jako asistent trenéra družstva žáků a vedoucí družstva žáků ve fotbale mohu pravidelně sledovat dobrou práci tenisových trenérů. Vytváří se tak velmi dobrá symbióza obou oddílů, a to je moc dobře.

Málokdo si však uvědomuje, jak náročná je dobrovolná práce mládežnických trenérů a organizačních pracovníků. Nejsou to jen hodiny strávené na hřišti. Je to i příprava a zodpovědnost. Trenér nesmí nikdy chybět. Musí být dochvilný a spolehlivý. Za to vše patří těmto lidem veliký dík.

Dále uvádím trochu upravenou informaci od tenistů: Celkem se zakončení zúčastnilo 27 dětí plus 12 jejich mladších sourozenců.

Turnaj v minitenisu - pro pokročilejší děti (podle pravidel minitenisu ČTS - na zmenšené hřiště a síť, s dětskými míči, utkání na jeden set do 10 bodů)

17 dětí (od 6 do 9 let)

Kategorie starších:

Adam Exner, František Procházka,

Lukáš Kvasnička

Kategorie mladších:

Marek Zendulka, Klára Ledvinová,

Tomáš Javůrek

Dovednostní vícebój - pro méně pokročilé děti (hody míčky do tlamy žabáka a draka, překážková dráha na čas, odrazení míčků na raketě, odrazení míčků s mezidopadem do vyznačeného prostoru, forhendy a bekhendy z nahrávky na trenéra)

10 dětí (od 5 do 8 let)

Starší - 1. místo Filip Teplý

Mladší - 1. místo Jana Kubálková

Děti příjemně překvapily úrovní svých dovedností a zlepšení, kterého dosáhly, pro ně může být jediné motivací do dalšího tréninku!



Tenisová školička

Všichni účastníci dostali diplom, balíček s cenami a poukázku v hodnotě 30 Kč na občerstvení. Po celou dobu turnaje byla otevřena „Občerstvovna u kurtů“ (klobásky, limonády, sladkosti i něco ostřejšího). K dispozici byla velká skákací trampolína, kterou děti hojně využívaly. Pro mladší sourozence zúčastněných dětí (12 dětí cca do 5 let) proběhla série soutěží s pohádkovou motivací, za které děti dostaly sladké odměny. Celé odpoledne se velmi vydařilo!

Tenisová školička TC Úvaly v roce 2010:

květen - září

14 lekcí

celkem 40 dětí; lekce v 5 skupinkách po 8 dětech;

lekce 1 hodinu 1x týdně kromě prázdnin

na každou skupinku 2 trenéři potěšující bylo, že nemálo dětí trénovalo pravidelně ještě navíc se svými rodiči nebo individuálně s trenérem

trenéři: Lukáš Kunc (trenér 1. třídy ČTS), Jitka Martinovská (trenérka 3. třídy ČTS), Petr Bartoš do budoucna je snaha o 2 výukové lekce v týdnu a zařazení zimní přípravy v hale či tělocvičně. Závěrem chci ještě jednou poděkovat všem organizátorům z řad tenistů. Myslím si, že tenisový oddíl má o budoucnost postaráno.

Na základě materiálů tenisového oddílu zpracoval Ing. Petr Jankovský

Házená

V polovině podzimní části soutěže nabízíme výsledkový servis doposud hraných utkání. Na jakékoliv celkové hodnocení je příliš brzy, a tak musíme věřit, že úspěšný trend nastolený především v žákovské a dorostenecké kategorii vydrží a naši chlapci budou předvádět co nejlepší výkony po celý rok.

V soutěži mužů je výkon našeho družstva relativně dobrý. S příchodem Michala Poláka se zkalitnil útok, a dokud vydrží hráči starší generace se silami, dá se mluvit i o slušné obraně. Uvidíme v jarní části soutěže, až se jaro zeptá: „Co jsi dělal v zimě?“

Výsledky:

Muži (společná regionální liga):

Slavia Praha - Úvaly 37:16

Loko Vršovice - Úvaly 27:30

Úvaly - Mělník 25:23

Mladá Boleslav - Úvaly 29:23

Mladší dorost (II. liga):

Úvaly - Ústí nad Labem 15:14

Úvaly - Dvůr Králové 22:24

Úvaly - Ledec nad Sázavou 30:13

Starší žáci (pražský přebor):

Dukla 4 - Úvaly 18:24

Chodov - Úvaly 16:19

Úvaly - Kobylisy 35:24

Dukla 6 - Úvaly 22:22

Úvaly - Sokol Vršovice 25:18

Starší žáci (středočeský přebor):

Hraje se turnajovým systémem a po dvou odehraných turnajích patří Úvalům 2. místo zajišťující postup do žákovské ligy. Poslední turnaj se odehraje v Mělníku a na konečném pořadí již nemůže nic změnit.

Mladší žáci (středočeský přebor):

Hraje se turnajovým systémem a po třech odehraných turnajích patří Úvalům 2. místo.

Minizáci:

Jako již tradičně probíhal nábor nových chlapců do této kategorie v měsících září a říjen. V současné době je nejmenších házenkářů více než třicet. Jezdí po turnajích v miniházené a sbírají své první zkušenosti s touto krásnou, ale náročnou hrou. Dostatečný zájem chlapců o házenou se projevuje i na kvalitě, která stoupá. 2. října se mohli příznivci úvalské házené přesvědčit na vlastní oči, na hřišti pod sokolovnou se konal turnaj v této kategorii a Úvaly postavily 3 týmy z celkového počtu 12 přihlášených a skončily v kategorii A na 2. místě a v kategorii B na 1. a 5. místě. Na jaře se bude opět turnaj konat, a tak se přijďte podívat.

UPOZORNĚNÍ PRO RODIČE - pokud máte doma chlapce ročník narození 2000 nebo 2001, neváhejte a přiveďte ho na házenou.

Veškeré informace o dění v házenkářském oddílu získáte na www.hazena-uvally.cz.

za TJ Sokol Úvaly, oddíl házené, Jiří Dráb



Turnaj minizáků Zruč n. S., foto Jiří Slavík



Církev

CÍRKEV ČESKOSLOVENSKÁ HUSITSKÁ V ÚVALECH HUSOVA KAPLE V LISTOPADU

Neděle	7. 11.	Liturgická bohoslužba	9 h
Neděle	14. 11.	Liturgická bohoslužba	9 h
Neděle	21. 11.	Songová bohoslužba	15 h
Neděle	28. 11.	Zahájení adventu	15 h

Křesťanská výchova hrou pro děti - pátek 14 h (podle domluvy)
Pěvecký sbor Christi - pondělí 17. 30 h
Kontakt na Duchovní správu: Pražská 180, 250 82 Úvaly
Farářka náboženské obce: Mgr. Jitka Pokorná - tel. 605920773

SBÍRKA NA OPRAVU CÍRKEVNÍHO DOMU ČČSH, Pražská 180, ÚVALY

Jedná se o opravu fasády, střechy a zřízení zvoničky. Náboženská obec Církve československé husitské v Úvalech se obrací na občany města Úvaly se žádostí o pomoc při získání finančních prostředků na opravu církevního domu s HUSOVOU KAPLÍ. Proto Duchovní správa ČČSH v Úvalech vyhlašuje peněžní sbírku. Věříme ve vaši pomoc a za poskytnuté finanční prostředky předem děkujeme. Dárcům poděkujeme na stránkách měsíčníku ŽIVOT ÚVAL. Číslo účtu: 197248340/0300 (Poštovní spořitelna)



Historie

Je to již 92 let, kdy se poprvé od vzniku samostatné Československé republiky sešlo v Úvalech obecní zastupitelstvo. Bylo to 24. listopadu 1918. Na svém zasedání také jmenovalo čestným občanem Úval spisovatele Aloise Jirásku a ocenilo tak skutečnost, že jeho romány byly v první světové válce posilou pro mnoho lidí. Čestné občanství Úval bylo také uděleno Václavu Klofáčovi, předsedovi Strany národně sociální, a JUDr. Karlu Kramářovi, prvnímu ministerskému předsedovi ČSR. Před 86 lety byl na úvalském náměstí 1. listopadu slavnostně odhalen pomník obětem první světové války. Odhalení se uskutečnilo za účasti zástupců města, legionářů, válečných poškozených a velkého počtu místních obyvatel. V listopadu 1962 se v Úvalech poprvé rozsvítily výbojky na nových stožárech veřejného osvětlení na tehdejší náměstí Marie Majerové, nyní náměstí Arnošta z Pardubic, a v Husově ulici.

Dr. Vítězslav Pokorný, kronikář města



Úvalská vařečka

Koláč jablkový

PIŠKOT:

4 žloutky šlehejte s 10 lžicemi horké vody, přidejte 20 dkg cukru, 10 lžic oleje, 25 dkg polohrubé mouky a nakonec sníh z bílků.

KRÉM:

3 jablečné kompoty i se šťávou, 5 lžic cukru, 3 smetany ke šlehání, 3 vanilkové pudinky

Vše smíchejte dohromady a povařte. Ještě teplý krém nalijte na piškot a postrouhejte čokoládou. Nechte ztuhnout. Místo jablek lze použít i jiné ovoce.

Tento recept vyhrál v soutěži o nejlepší dobrotu na letošním Úvalském jablobraní. Koláč i s receptem přinesla do soutěže paní J. Bradová.



Osobní

Děkujeme všem přátelům a známým, kteří se přišli rozloučit s mým manželem panem Františkem Štamberským. Zvláště za pomoc pí Studené a všem sousedům z DPS.

za rodinu Ludmila Štamberská

17. listopadu uplynou 3 roky od chvíle, kdy nás opustila paní Marie Žabová roz. Binková - zdravotní sestra.

Vzpomínají manžel Josef, syn Petr a dcera Iva s rodinami.



Společenská kronika

Vítáme nové spoluobčanky

Adam Charvát
Jana Fiedlerová
Alžběta Koželská
Martin Vysušil
Ondřej Hic

Všem dětem přejeme, aby vyrostly ve zdravé a šťastné občany našeho města.

Listopadová životní jubilea

70 let	Květoslava Cuceová Oldřich Zumr Eduard Ťupa Anežka Staňková
75 let	Zdenka Sušírová Miloslava Kučerová
80 let	Jiří Fischer Dobromila Štěrbová Milada Kučerová
81 let	Ludmila Urbanová Anna Černá
82 let	Marie Novosádová
83 let	Stanislava Kubů Marie Bradová
84 let	Ladislav Rothschild Jaroslav Horálek Jiří Balvín Jiří Roubíček
85 let	Marie Zemanová Vlasta Roubíčková Věra Šťastná
86 let	Jaroslava Chmelová Milena Malátová
87 let	Milada Pavlíková Růžena Brajerová
89 let	Věra Kobrová Františka Kučerová
91 let	Marie Duková

Dodatečně blahopřejeme panu Jiřímu Hakenovi k jeho 70. narozeninám, které oslavil v říjnu.

Všem jubilantům přejeme hodně štěstí, zdraví a spokojenosti do dalších let.

Navždy jsme se rozloučili

Ladislav Pacht
Karel Fišer
Josef Černohorský
Josef Šintler
Věra Landesková
Zdeňka Budková

Pozůstalým vyslovujeme upřímnou soustrast.

Upozornění

Občané, kteří nechtějí být uváděni ve společenské kronice (narození, jubilea, úmrtí), ať tuto skutečnost nahlásí na správním odboru MěÚ Úvaly, tel. 281 091 528, 281 982 485 nebo mobil 723 929 928, vždy do 15. dne předcházejícího měsíce. Pokud nám nebude oznámen nesouhlas, budou tato výročí v Životě Úval uváděna.

Marie Černá, matrikářka



Inzerce

MALOVÁNÍ POKOJŮ

rychle, levně s úklidem
a úsměvem
Daniel Bouzek
Havlíčkova 160
Úvaly u Prahy
Tel.: 720476534, 725824248,

PRODÁM rodinný dům 3NP,
340m² už. plocha, pozemek
1180m², r.v.1999 Třebohostice
u Škvorce. Cena k jednání.
Tel. 733690110

AUTOŠKOLA Úvaly Martinek
zahajuje v listopadu a prosinci
kurs na osobní automobil, platba
na splátky, tel.: 607 761 383,
281 982 803

OPRAVY PRAČEK

automatických a vřívých
Josef Tábořský, Praha-Újezd nad
Lesy, Žichlínská 1670
Tel.: 602 949 765
Tel.: 246 082 355

PŘIJMEME řidiče dodávkového
vozu pro rozvoz po Praze.
Podmínkou řidičský průkaz
skupiny B. Životopis zasílejte
na almeco@seznam.cz.

Rozměry časopisu: před ořezem 216 x 303, po ořezu 210 x 2297 mm

Rozměry zrcadla: 190 x 262 mm



1/1 strany (zrcadlo)
190 x 262
1/1 na spad
216 x 303



1/2 strany
90 x 262



1/2 strany
190 x 128



1/4 strany
90 x 128



1/3 strany
59 x 262



1/3 strany
190 x 87



1/8 strany
90 x 61

Poděkování voličům

**Občanská demokratická strana,
místní sdružení Úvaly**
děkuje všem, kteří volili její
kandidáty a přispěli tak k jejímu
volebnímu vítězství.

Důvěru danou občany Úval nezklameme !

MUDr. Jan Šťastný, předseda MS ODS Úvaly

Petra Krocová
☎ 725 293 515
petra.krocova@century21.cz

Nabízím Vám profesionální
pomoc při prodeji Vaší
nemovitosti v Praze
a blízkém okolí.
Bezplatná konzultace
je samozřejmostí.
Aktuálně pro své klienty
hledám byty v lokalitě Praha
a Praha-východ.

<http://elan.century21.cz/petra-krocova>

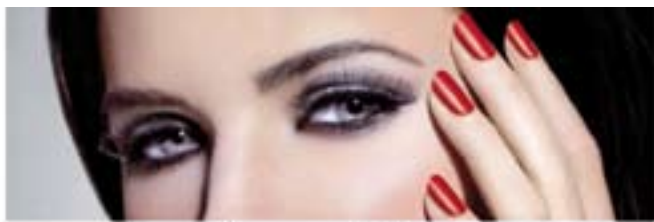
Poděkování

za Sdružení nezávislých kandidátů a Top09

Děkujeme občanům za podporu ve volbách do zastupitelstva našeho města. Naše uskupení získalo přibližně 16 % z odevzdaných hlasů, tj. třetí nejvyšší počet při těchto komunálních volbách. V přepočtu to znamená 2 mandáty, takže budeme mít v patnáctičlenném zastupitelstvu 2 zastupitele. To sice není moc silné zastoupení, ale všichni zastupitelé mají stejné kompetence a povinnosti a jsou odpovědní za své konání všem občanům bez ohledu na to, kdo je volil.

Z toho bude vycházet i naše působení v zastupitelstvu. Budeme podporovat ty návrhy, které budou směřovat naše město k zajištění lepších podmínek pro život jeho obyvatel bez ohledu na to, kdo je bude předkládat. Chceme být i sami iniciativní, a proto budeme zastupitelstvu předkládat návrhy vycházející z našeho programu.

Ing. Ivan Černý



Dolce Vita

Dolce Vita "sladký život" přijďte z něj ochutnat, nechte se hýčkat a my zryzneme Váš krásku.....

Kadeřnické služby

-délky, pletky, účesy
-nynování vlasů, módní, acrylové a akrylové účesy, barvení, péče o a měření vlasů, trvalá ondulace, účesy pro speciální příležitosti

Manikýra, modeláž nehtů

- přírodní péče o nehty P-niké (vhodné pro posílení a zlepšení stavu nehtů žen i mužů)
-masky a pečlivý pro vaše ruce, modelace gélom, acrygélom, acrylem
-Nail-art (zdešení) ruční malba, stříky, glitry, foto, kypinky, Swarovsky, 3D a další

Pedikúra

-peelingy, masáže a masáže, léčebná, modeláž nehtů nohou

Depilace

Parafinové zábaly

Dárkové poukazy pro vaše blízké samozřejmě.

Těšíme se na Vás!

Ulice Pražská 172, Úvaly u Prahy

Email: dolcevita.ualy@seznam.cz

www.dolcevita.ualy.cz

Lenka Zikmundová

Kadeřnická, pedikúra

Tel. 607 817 282

Veronika Husenská

Manikýra, modeláž nehtů

Tel. 721 382 080

Helena Chadimová

Manikýra, modeláž nehtů

Tel. 774 351 215



VÁŠ PROVĚŘENÝ DODAVATEL
krmiv, nutričních doplňků, kosmetiky,
hraček a veškerých chovatelských
potřeb za
BEZKONKURENČNÍ CENY

- ROZVOZ ZDARMA -

e-mail: info.vitalpet@seznam.cz

tel.. 608 827 557

purpleturtleškolky

Česko-anglické školky jsou nově otevřeny
v Dubči a Dolních Měcholupech.

Celodenní a půldenní péče o děti
od 18 měsíců do 6 let.

Kvalifikovaný a zkušený personál.

Výuka anglického jazyka
formou her a organizovaných
odpoledních aktivit.

Czech/English pre-schools, newly opened
in Dubeč and Dolní Měcholupy.

Full and half-day classes and care for
children from 1½ to 6 years.

Qualified, experienced staff, teaching
English through play with organized
afternoon activities.

t: 734 436 630

e: info@purpleturtle.cz

www.purpleturtle.cz

pre-school solutions

**purple
turtle**



AUTODOPRAVA -nonstop-



ODVOZ KONTEJNERY

Sutě, odpad, písky

Recyklát, tříděná zemina

Přeprava materiálu

Milan Petružálek

Praha 9 - Běchovice

Český Brod

MULTIKÁRA, AVIA, LIAZ, TATRA, IVECO

ZEMNÍ - výkopové práce - DEMOLICE

Tel.: 281 931 419, fax: 281 931 512

mobil: 603 242 142

www.sute-pisky.cz, milanpetruzalek@sute-pisky.cz

Výklad karet od Moniky

Osobní kontakt nutný

Objednávky na telefonu
737 916 571

TOPENÍ-VODA-PLYN DENEMARK

jsme zapojeni v programu „ZELENÁ ÚSPORÁM“

PRODEJ

- ☐ Vybavení koupelen
- ☐ Obklady + dlažby
- ☐ Ohřivače vody DZ Dražice a jiné
- ☐ Sanitární keramika
- ☐ Vodovodní baterie
- ☐ Kotle a radiátory
- ☐ Odkouření
- ☐ Regulace
- ☐ Kanalizační systémy
- ☐ Potrubí a armatury pro rozvody
- ☐ Zavlažovací systémy
- ☐ Nářadí

MONTÁŽE

- ☐ Kotle na dřevo, peletky
- ☐ Solární systémy
- ☐ Tepelná čerpadla
- ☐ Kompletní dodávky na klíč
- ☐ Opravy a rekonstrukce
- ☐ Příprava zakázek
 - Projektová dokumentace
 - Rozpočty a nabídky
 - Vyřízení dotací
- ☐ Přípojky
- ☐ Regulace vytápění
- ☐ Grafické návrhy



Čs. armády 58, 250 83 ŠKVOREC

Tel./Fax: 224 283 973

Mob.: 602 549 899

www.denemark.cz

info@denemark.cz

AUTOSERVIS

tel.: 606 607 406, info@automalcev.cz



- kompletní servis a kontroly
- kompletní diagnostika
- příprava a zajištění STK
- náhradní vozidlo po dobu opravy
- autoparking (parkování v areálu s 24 hod. ostrahou)
- prodej náhradních dílů (nové, repas., použité)
- klempířské práce
- pneuservis
- odtahová služba

ROSTOKLATY U PRAHY

směr
kolínská výhledovka
z Prahy

Nabízí kompletní servis
všech osobních a užitkových vozidel



www.automalcev.cz

Malčo Malčev „MALČIŇ SERVIS“

Pohřební ústav Pavel Kos



nabízí tyto služby:

Naši zárukou je, že v pohřebnictví pracujeme více než 20 let. Zařídíme pro vás vše potřebné, dle vašeho přání, kdekoli, za ceny nejlevnější v našem oboru. Můžete se nezávazně informovat telefonicky nebo emailem. Komu svěříte důstojný odchod vašeho blízkého, záleží jen na vás.

Kde nás najdete?

Český Brod, nám. Arnošta z Pardubic 1384
(novostavba vedle spořitelny)

tel. + fax : 321 622 615 nonstop

linka : 602 221 511

email: kos.tismice@seznam.cz

www.pohrebni.sluzbykos.cz

POZOR

ZLÝ
BEZPEČNOSTNÍ
SYSTÉM!

ODBORNÝ NÁVRH
PROFESIONÁLNÍ
INSTALACE
NONSTOP SERVIS

Elektronické zabezpečovací systémy
Bezdrátové systémy pro čistou instalaci
Kamerové systémy
Tradice (od roku 1991)

 **NEXT**
BEZPEČNOSTNÍ SYSTÉMY

tel.: 224 816 458, 777 335 878
www.next.cz

OUWALSKEJ
LISTOPADOVEJ
SOBOTA 20.11.2010 SLET
 OD 20HOD. SOKOLOVNA ÚVALY



MEDVĚD 009
THE SNAILS
ZPĚTNÁ VAZBA

KŘEST
 NOVÉHO ALBA
 MEDVĚD 009

vstupné 100,- Kč
 předprodej lístků od 1.11.2010 • Autodily • Pražská ul. • Úvaly • rezervace na tel. 602 364 700

VYKOUPIME

PRAŽSKÁ REALITNÍ KANCELÁŘ DŮM, BYT, POZEMEK

V Úvalech, Praze a blízkém okolí do 40 km
 Nebo ZDARMA do 2 měsíců zprostředkujeme
 prodej

Právní servis zdarma

Oceňování nemovitostí soudním
 znalcem zdarma

Pomoc při exekucích

Vyřízení půjček a hypotečních úvěrů

Odkup pohledávek

Vyřizování dědictví notářem

Využití geodeta

Pojištění nemovitostí a další služby

Půjčení peněz v hotovosti

mobil: 606 343 132

PROGRAM
LISTOPAD 2010

klub Zářkolák



BABY SINGS®
 začínáme se ZNAKOVOU ŘEČÍ PRO
 SLYŠÍCÍ NEMLUVNÁTA
 ! NOVĚ PO SCHVÁLENÍ KHS LZE
 PŘIJÍMAT DĚTI MLADŠÍ
 TŘI LET!

5.11. 8:00 Logopedie
 nutno děti objednat.

12.11. 9:30 Masáž miminek
 Ukázková lekce masáží miminek s Olgou Krajičkovou. Blíží informace
 na tel.: 606 402 665. Rezervace nutná.

19.11. 19:00 Pohádková noc s angličtinou
 na téma: „Jak žijí děti v Anglii“. Rezervace nutná.

22.11. 17:00 Beseda pro rodiče na téma vztahy
 Beseda pro rodiče s psychologkou, učitelkou na 1. stupni ZŠ a učitelkou
 z MŠ na téma vztahy v rodině, vstup do školy a školky. Vítání jsou ti, kteří
 přijdou s konkrétním tématem a otázkami. Mgr. Michaljuková, Mgr.
 Leblochová, V. Vašková. Přihlaďte se prosím na vaskova@principy.cz.

■ Přijímání dětí do Šchůdečku do školky a zájmových kroužků pokračuje
 a lze nastoupit i v průběhu roku.

Všechné informace naleznete na našich www stránkách v sekci aktuality.

KLUB ZÁŠKOLÁK • Podháje 117 • 250 82 Úvaly
 telefon: +420 723 535 088 • +420 608 380 007
 WWW.KLUBZASKOLAK.CZ

ŽALUZIE • TĚSNĚNÍ SERVIS OKEN

• RYCHLE • DOBURNĚ • KVALITNĚ
 • ROULETKY • SÍTĚ PROTI HMYZU • MARKÝZY
 • TĚSNĚNÍ DO VŠECH TYPŮ OKEN A DVEŘÍ
 • PŘETĚSNĚNÍ PLASTOVÝCH OKEN A ELPOKEN
 • SERIZOVÁNÍ OKEN A DVEŘÍ • OPRAVY A ÚDRŽBA

EKOTĚS CZ ☎ 606 888 525
 ☎ 321 698 698

www.ekotes.cz • Paličkovy, vedle 22. třídy
 ZAMĚŘENÍ A KALKULACE ZDARMA
 DENNĚ 8.00 - 22.00

POHŘEBNÍ SLUŽBA

Jan Žížala

Český Brod, Husovo nám. 62

602429913

606784088

tel / fax : 321622488



phone.újezd.net

INTERNET A TELEFONNÍ LINKY

Zbavte se zbytečných plateb!

Kvalitní, rychlý a levný přístup k internetu 24 hodin denně.
Žádné datové limity ani penalizace „fair user policy“.
Dohled nad sítí a servis sítě 24 hodin denně.

Internet i s telefonní linkou
již od **250 Kč** bez DPH měsíčně

ZDARMA:

- VoIP telefonní linky bez paušálních poplatků
- samostatná linka pro připojení k PCO
- servis linky včetně dopravy technika
- pouze za 1 Kč veškerý HW pro připojení k síti

Připojte se kdekoliv v lokalitě: Úvaly, Horoušany, Horoušanky, Tuklaty, Tlustovousy, Vyšehořovice, Břežany II, Škvorec, Hradešín, Přímasy, Skřivany, Límuzy, Masojedy, Doubravčice, Štíhlce, Vyžlovka, Kozojedy, Kostelec nad Černými Lesy, Újezd nad Lesy, Rohožník, Blatov, Běchovice, Běchovice II, Sibřina, Koloděje, Květnice, Stupice, Sluštice, Dobročovice, Dubeč, Dubeček, Hájek, Křenice, Pacov, Březi, Strašín, Babice, Doubek, Zlatá, Třebohostice, Nové Jirny, Jirny, Nehvizdy, Mstětice, Zeleneč, Šestajovice, Klánovice (rozhraní Klánovic a Šestajovic), Praha 10 Zahradní Město – okolí ulice Jabloňová

volejte 246 030 670
www.ujezd.net